Pizza Prep / Saladette Counter fridge

Instruction manual



Caution: Read the instructions before using the appliance

EN **Pizza Prep / Saladette Counter Fridge** 2
Instruction manual

NL **Pizzabereiding / Saladette-koelkast** 11
Handleiding

FR **Préparation de pizzas / Réfrigérateur comptoir Saladette** 20
Mode d'emploi

DE **Pizza-Zubereitung / Saladette-Thekenkühlschrank** 29
Bedienungsanleitung

IT **Preparazione pizza / Frigorifero da banco Saladette** 38
Manuale di istruzioni

ES **Preparación de pizzas / Nevera con mostrador Saladette** 47
Manual de instrucciones

Model • Modèle • Modell • Modello • Modelo:
G604/G605/G606/G607

Safety Instructions

- Position on a flat, stable surface.
- A service agent/qualified technician should carry out installation and any repairs if required. Do not remove any components or service panels on this product.
- Consult Local and National Standards to comply with the following:
  - Health and Safety at Work Legislation
  - BS EN Codes of Practice
  - Fire Precautions
  - IEE Wiring Regulations
  - Building Regulations
- DO NOT use jet/pressure washers to clean the appliance.
- DO NOT use this appliance outdoors. Outdoor use includes any area exposed to outside conditions including but not limited to alfresco or BBQ areas.
- DO NOT use this appliance to store medical supplies.
- DO NOT stand or support yourself on the base, drawers or doors.
- DO NOT allow oil or fat to come into contact with the plastic components or door seal. Clean immediately if contact occurs.
- Bottles that contain a high percentage of alcohol must be sealed and placed vertically in the refrigerator.
- Always carry, store and handle the appliance in a vertical position and move by holding the base of the appliance.
- Always switch off and disconnect the power supply to the unit before cleaning.
- Keep all packaging away from children. Dispose of the packaging in accordance with the regulations of local authorities.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a POLAR agent or a recommended qualified technician in order to avoid a hazard.

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 2 2026/8/24 16:11

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Polar recommend that this appliance should be periodically tested (at least annually) by a Competent Person. Testing should include, but not be limited to: Visual Inspection, Polarity Test, Earth Continuity, Insulation Continuity and Functional Testing.
- POLAR recommend that this product is connected to a circuit protected by an appropriate RCD (Residual Current Device).

Caution: Risk of Fire



- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.



Warning: Keep all ventilation openings clear of obstruction. Unit should not be boxed in without adequate ventilation.

- **Warning:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- **Warning:** Do not damage the refrigerant circuit.
- **Warning:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance.

Product Description

G604 - POLAR 2 Door Pizza Prep Counter Fridge
G605 - POLAR 3 Door Pizza Prep Counter Fridge
G606 - POLAR 2 Door Saladette Counter Fridge
G607 - POLAR 3 Door Saladette Counter Fridge

Introduction

Please take a few moments to carefully read through this manual. Correct maintenance and operation of this machine will provide the best possible performance from your POLAR product.

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 3 2026/8/24 16:11

EN

Pack Contents

- POLAR Refrigerator
- Shelf guides
- Shelves (G604/G606 x 2, G605/G607 x 3)
- Gastronorm Adaptor Bars
- Floor guards (G604/G606 x 2, G605/G607 x 3)
- Instruction manual

POLAR prides itself on quality and service, ensuring that at the time of unpacking the contents are supplied fully functional and free of damage.

Should you find any damage as a result of transit, please contact your POLAR dealer immediately.

Installation



Not for use in vans or trailers, food trucks or similar vehicles.
Note: If the unit has not been stored or moved in an upright position, let it stand upright for approximately 12 hours before operation. If in doubt allow to stand.

1. Remove the appliance from the packaging. Make sure that all protective plastic film and coatings are thoroughly removed from all surfaces.
2. To optimize performance and longevity, ensure a minimum clearance of 2.5cm is maintained between the unit and walls and other objects, with a minimum 20cm clearance on the top. **NEVER LOCATE NEXT TO A HEAT SOURCE.**



Note: Before using the appliance for the first time, clean the shelves and interior with soapy water then dry well.

3. Set the brakes on the castors to keep the appliance in position
   OR
   Level the appliance by adjusting the screw feet.

Fitting the Shelves & Floor Guards

1. Place one set of shelf guides on either side of the cabinet at the desired height.
2. Slide the shelf into place.
3. Repeat for the remaining shelves.
4. Place the floor guards on the floor of the cabinet, ensuring the flat side is clear of the floor.

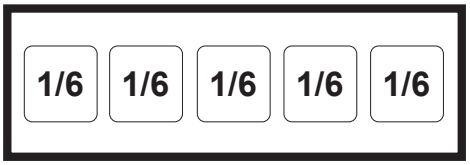


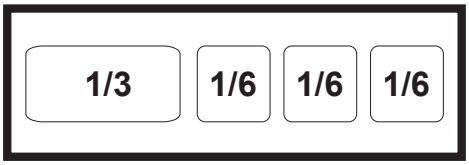
Note: This is vital for ensuring correct drainage of condensation.

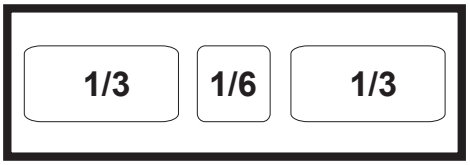
G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 4 2026/8/24 16:11

GN Pan Layout

Model: G604

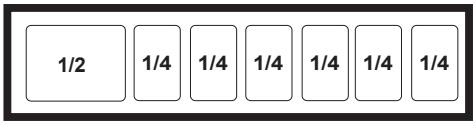


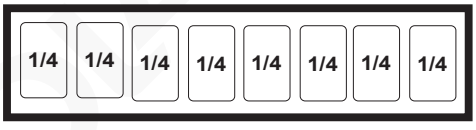


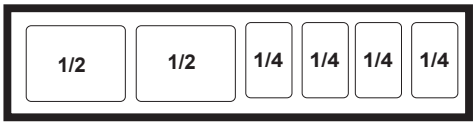


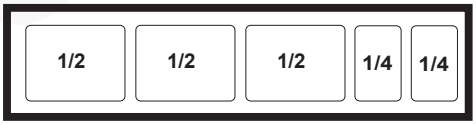
Model: G605





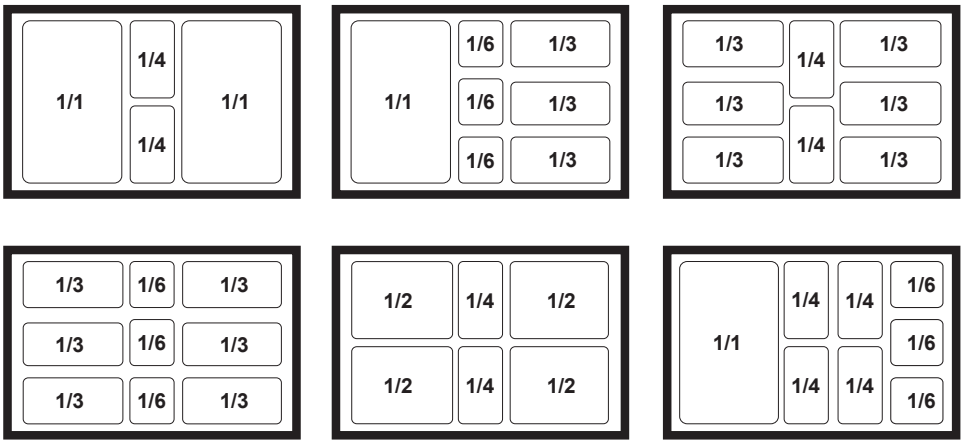




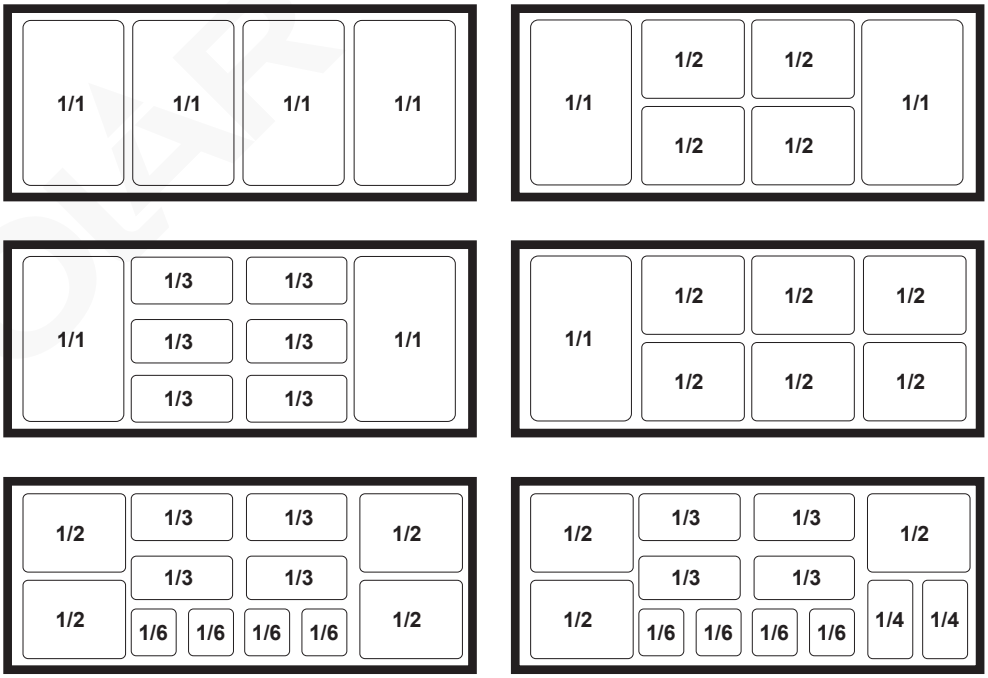


G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 5 2026/8/24 16:11

Model: G606



Model: G607



G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 6 2026/8/24 16:11

Operation

Storing Food

To get the best results from your POLAR appliance, follow these instructions:

- Only store foodstuffs in the appliance when it has reached the correct operating temperature.
- Ensure gastronorm bays are full at all times, even if the gastronorms are unused or empty. Empty bays will greatly reduce efficiency of the appliance.
- Always close the lid when not in use.
- Do not place uncovered items as below inside the appliance, as this can lead to a damaged and leaking evaporator, and thus void your warranty: hot food, hot liquids, acidic fluids, acidic products.
- Wrap or cover food where possible.
- Do not obstruct the fans inside the appliance.
- Avoid opening the doors for prolonged periods of time.

Note: The appliance is not intended for the long term storage of food.

Note: When not required for food storage, this prep fridge should be switched off to support efficient performance, reduce ice build-up, and facilitate defrosting.

Turn On

1. Close the door(s) of the appliance.
2. Ensure the power switch is set to [**O**] and turn on at the socket.
3. Switch on the Power [**I**]. The current temperature within the appliance is displayed.

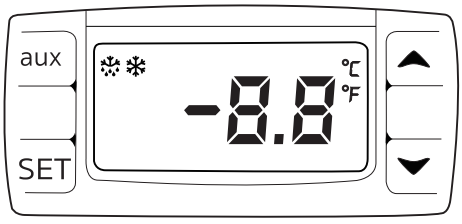
Open/Close the Lid (G606/G607 Only)

The lid of the G606 and G607 Saladette Counter is multi-positional:

1. With the lid closed, slide the panel back into the half open position. This allows partial access to the gastronorm trays.
2. Lift the lid up and back so the hinge settles into the support slot.
3. Lift the lid up and completely back so the gastronorm trays are completely exposed.

Caution: The sliding lid does not have a locking mechanism. Always make sure that the lid is in the 'half-open' position before opening.

Control Panel



Set the Operating Temperature

1. Press the **SET** button for 3 seconds. The display will flash.
2. Press the ▲ or ▼ buttons to display the required temperature.
3. Press the **SET** button to store the temperature.

Manual Defrost

Press and hold the defrost button "**aux**" for 2 seconds to begin a manual defrost. The defrost light illuminates. The defrost cycle will end automatically.

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 7 2026/8/24 16:11

Cleaning, Care & Maintenance

Switch off and disconnect from the power supply before cleaning.

- Clean the interior of the appliance as often as possible.
- Do not use abrasive cleaning agents. These can leave harmful residues.
- Clean the door seal with warm soapy water.
- Always wipe dry after cleaning.
- Do not allow water used in cleaning to run through the drain hole into the evaporation pan.
- Take care when cleaning the rear of the appliance. Sharp edges can cut.

Condensation and ice will form with frequent and prolonged opening of the doors. Operating outside of the recommend temperature range and placing next to a heat source will also increase the amount of ice and internal/external condensation. If external condensation occurs wipe the surface down with a cloth.
Excessive ice will result in longer running times that will increase energy consumption and increase the deterioration of components.
If the gasket or seal is damaged or deformed, energy consumption will increase. To restore efficiency, replace gasket.

Cleaning the Condenser Filter

- The condenser is part of the refrigeration system. The condenser filter requires monthly cleaning.
- Always disconnect power supply before carrying out Routine Maintenance.
- Failure to clean the condenser will increase energy consumption, reduce the performance and life of your Polar unit, and thus may invalidate your warranty.
- These models have a removable filter which can be cleaned with a vacuum cleaner.



Troubleshooting

A qualified technician must carry out repairs if required.

Fault	Probable Cause	Solution
The appliance is not working	The unit is not switched on	Check unit plugged in correctly and switched on
	Plug or lead is damaged	Replace Plug or lead
	Fuse in the plug has blown	Replace the fuse
	Mains power supply fault	Check mains power supply

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 8 2026/8/24 16:11

Fault	Probable Cause	Solution
The appliance turns on, but the temperature is too high/low	Too much ice on the evaporator	Defrost the appliance
	Condenser blocked with dust	Clean the Condenser
	Doors are not shut properly	Check doors are shut and seals are not damaged
	Appliance is located near a heat source or air flow to the condenser is being interrupted	Move the refrigerator to a more suitable location
	Ambient temperature is too high	Increase ventilation or move appliance to a cooler position
	Unsuitable foodstuffs are being stored in the appliance	Remove any excessive hot foodstuffs or blockages to the fan
	Appliance is overloaded	Reduce the amount of food stored in the appliance
The appliance is leaking water	The appliance is not properly levelled	Adjust the screw feet to level the appliance (if applicable)
	The discharge outlet is blocked	Clear the discharge outlet
	Movement of water to the drain is obstructed	Clear the floor of the appliance (if applicable)
	The water container is damaged	Consult a qualified Technician
	The drip tray is overflowing	Empty the drip tray (if applicable)
The appliance is unusually loud	Loose nut/screw	Check and tighten all nuts and screws
	The appliance has not been installed in a level or stable position	Check installation position and change if necessary

Technical Specifications

Note: Due to our continuous improvement process, the product specifications are subject to change without notice.

Model	Voltage	Power	Capacity	Temperature Range	Refrigerant	Dimensions H x W x D mm	Net Weight (kg)
G604	220-240V~ 50Hz	155W	254Ltr	2°C - 8°C	R600a	1010 x 900 x 700	80
G605		235W	390Ltr	2°C - 8°C	R600a	1010 x 1370 x 700	120
G606		155W	240Ltr	2°C - 8°C	R600a	885 x 900 x 700	83
G607		235W	368Ltr	2°C - 8°C	R600a	885 x 1370 x 700	130

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 9 2026/8/24 16:11

Electrical Wiring

The appliance is supplied with a plug as per the below table (the correct current to be selected depending on the appliance).

Region	Plug standard	Current rating(s)
UK	BS 1363	13A
Europe	CEE 7/7	16A

The plug is to be connected to a suitable mains socket.



This appliance must be earthed.

If in doubt consult a qualified electrician.

Electrical isolation points must be kept clear of any obstructions. In the event of any emergency disconnection being required they must be readily accessible.

Disposal

EU regulations require refrigeration product to be disposed of by specialist companies who remove or recycle all gasses, metal and plastic components.

Consult your local waste collection authority regarding disposal of your appliance. Local authorities are not obliged to dispose of commercial refrigeration equipment but may be able to offer advice on how to dispose of the equipment locally.

Alternatively call the POLAR helpline for details of national disposal companies within the EU.

Compliance

The WEEE logo on this product or its documentation indicates that the product must not be disposed of as household waste. To help prevent possible harm to human health and/or the environment, the product must be disposed of in an approved and environmentally safe recycling process. For further information on how to dispose of this product correctly, contact the product supplier, or the local authority responsible for waste disposal in your area.



POLAR parts have undergone strict product testing in order to comply with regulatory standards and specifications set by international, independent, and federal authorities.

POLAR products have been approved to carry the following symbol:



All rights reserved. No part of these instructions may be produced or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of POLAR.

Every effort is made to ensure all details are correct at the time of going to press, however, POLAR reserve the right to change specifications without notice.

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 10 2026/8/24 16:11

Veiligheidstips

- Plaatsen op een vlakke en stabiele ondergrond.
- De installatie en eventuele reparaties dienen door een servicemonteur/vakman uitgevoerd te worden. Verwijder geen onderdelen of servicepanelen van dit product.
- Raadpleeg en volg de plaatselijke en nationale regelgeving op m.b.t. tot het volgende:
  - Wetgeving inzake gezondheid en veiligheid op het werk
  - NEN-praktijkrichtlijnen
  - Brandpreventie
  - IEE-bedradingsvoorschriften
  - Bouwvoorschriften
- Dit product NIET reinigen met spuit-/drukreinigers.
- Gebruik dit apparaat niet buitenshuis. Met gebruik buitenshuis wordt elk gebied bedoeld dat is blootgesteld aan weersomstandigheden, met inbegrip van, maar niet beperkt tot openlucht of barbecuezones.
- Dit product NIET gebruiken voor het bewaren van medische producten.
- NIET op het blad, de lades en de deuren staan of als ondersteuning gebruiken.
- Laat olie of vet NIET in contact komen met plastic componenten of deurafdichtingen. Onmiddellijk reinigen indien dit wel gebeurt.
- Flessen met en hoog alcoholpercentage moet goed worden gesloten en verticaal in de koelkast worden bewaard.
- Dit product altijd in een verticale positie vervoeren, opbergen en gebruiken. Het product verplaatsen door aan de onderkant op te tillen.
- Alvorens dit product te reinigen dient men altijd de stroomvoorziening uit te schakelen.
- Laat verpakkingsmateriaal niet binnen handbereik van kinderen. Verpakkingsmateriaal in overeenstemming met de regelgeving van de plaatselijke overheden als afval laten verwerken.

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 11 2026/8/24 16:11

- Indien de stroomkabel beschadigd raakt, dient men deze door een POLAR technicus of een aanbevolen vaktechnicus te laten vervangen om gevaarlijke situaties te verhinderen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen met lichamelijke, zintuiglijke of mentale beperkingen (inclusief kinderen) of met gebrek aan ervaring of kennis, tenzij zij hierin worden begeleid of zijn opgeleid in het gebruik van het apparaat door een persoon, die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- POLAR beveelt aan dat dit apparaat periodiek (minstens jaarlijks) door een bevoegde persoon wordt getest. Tests moeten omvatten, maar zijn niet beperkt tot: visuele inspectie, polariteit, aardings continuïteit (klasse I-apparatuur), isolatie continuïteit en functionele test.
- POLAR adviseert om dit product aan te sluiten op een circuit dat beveiligd is met een geschikte aardlekschakelaar.



Voorzichtig: brandgevaar

- Zet geen explosieve stoffen zoals spuitbussen niet slaan met een brandbaar drijfgas in dit apparaat.



Waarschuwing: Hou alle ventilatieopeningen vrij van obstakels. Het apparaat mag niet ingesloten worden zonder adequate ventilatie.

- **Waarschuwing:** gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooien te versnellen, anders dan welke aanbevolen worden door de fabrikant.
- **Waarschuwing:** het koelcircuit niet beschadigen.
- **Waarschuwing:** Gebruik geen elektrische apparaten in de bewaarruimte voor voedsel van het apparaat.

Productbeschrijving

G604 - POLAR 2-deurs pizzabereidingskoelkast
G605 - POLAR 3-deurs pizzabereidingskoelkast
G606 - POLAR 2-deurs saladettekoelkast
G607 - POLAR 3-deurs saladettekoelkast

Inleiding

Neem de tijd om deze handleiding aandachtig door te lezen. Met het correcte gebruik en onderhoud levert dit product van POLAR de beste resultaten op.

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 12 2026/8/24 16:11

Verpakkingsinhoud

- POLAR koelkast
- Ladegeleiders
- Lades (G604/G606 x 2, G605/G607 x 3)
- Gastronorm verstelbare stangen
- Vloerlades (G604/G606 x 2, G605/G607 x 3)
- Handleiding

POLAR is trots op de haar productkwaliteit en dienstverlening en controleer de inhoud van de verpakkingen, tijdens de verpakkingsfase, op functionaliteit en schade.

Mocht uw product door transport zijn beschadigd, neem dan onmiddellijk contact op met uw POLAR-dealer.

Installatie

Opmerking: Niet voor gebruik in bestelwagens of aanhangwagens, foodtrucks of soortgelijke voertuigen.
Opmerking: indien het apparaat niet rechtop is opgeslagen of vervoerd, dient men het product 12 uur vóór gebruik in rechtopstaande positie te plaatsen. Bij twijfel dient men het product ook in rechtopstaande positie te plaatsen.

1. Haal het product uit de verpakking. Zorg ervoor dat u de beschermingsfolie en -lagen van alle oppervlakken heeft verwijderd.
2. Om de prestaties en levensduur te optimaliseren, dient u ervoor te zorgen dat er minimaal 2,5 cm afstand wordt gehouden tussen de unit en muren en andere objecten, met een minimale vrije ruimte van 20 cm aan de bovenkant. **PLAATS NOOIT NAAST EEN WARMTEBRON.**

Opmerking: Voor het eerste gebruik van dit product dient u de lades en de binnenzijde met zeepwater te reinigen, en daarna goed droogmaken met een droogdoek.

3. Zet de wielen op de rem om het product op zijn plaats vast te zetten.
   OF
   nivelleer het product door de verstelbare poten aan te passen.

Het plaatsen van de lades & vloerplinten

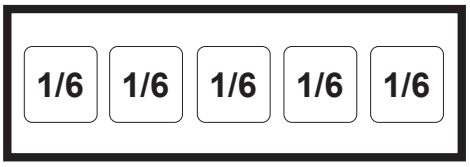
1. Plaats één set van de ladegeleiders aan beide zijden van de kast en op de gewenste hoogte.
2. Schuif de lade op zij plaats.
3. Herhaal deze handeling voor de overige lades.
4. Plaats de vloerplinten aan de onderkant van de kast en zorg dat het vlakke deel niet in contact is met de vloer.

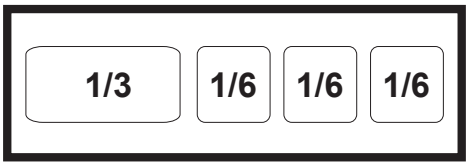
Opmerking: dit is uiterst belangrijk zodat een correcte afvoer van condenswater wordt gewaarborgd.

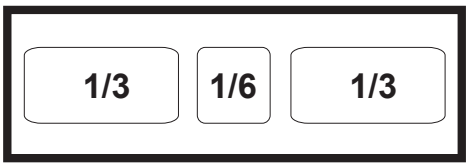
G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 13 2026/8/24 16:11

Gastronorm Configuratie

Model: G604

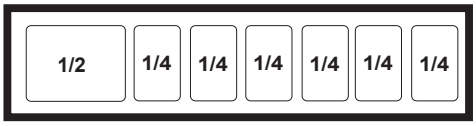


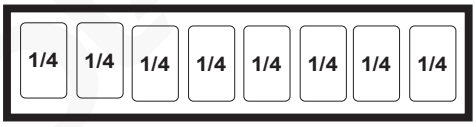


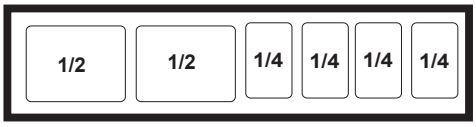


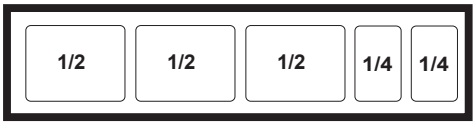
Model: G605





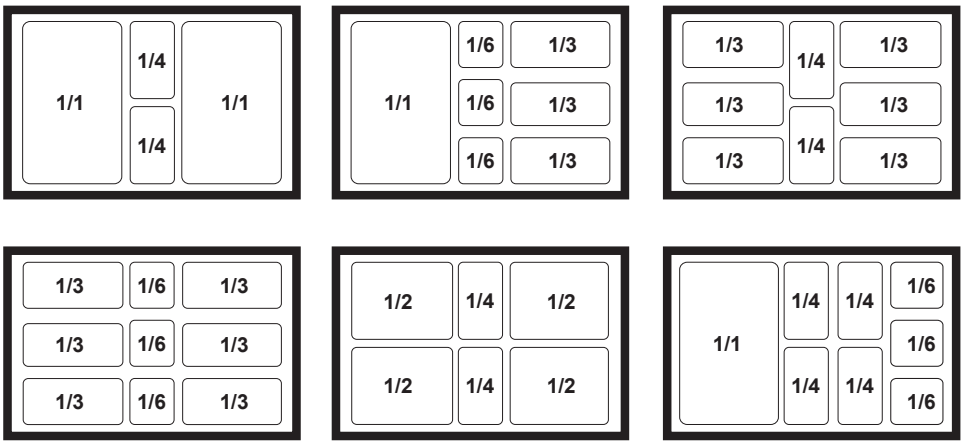




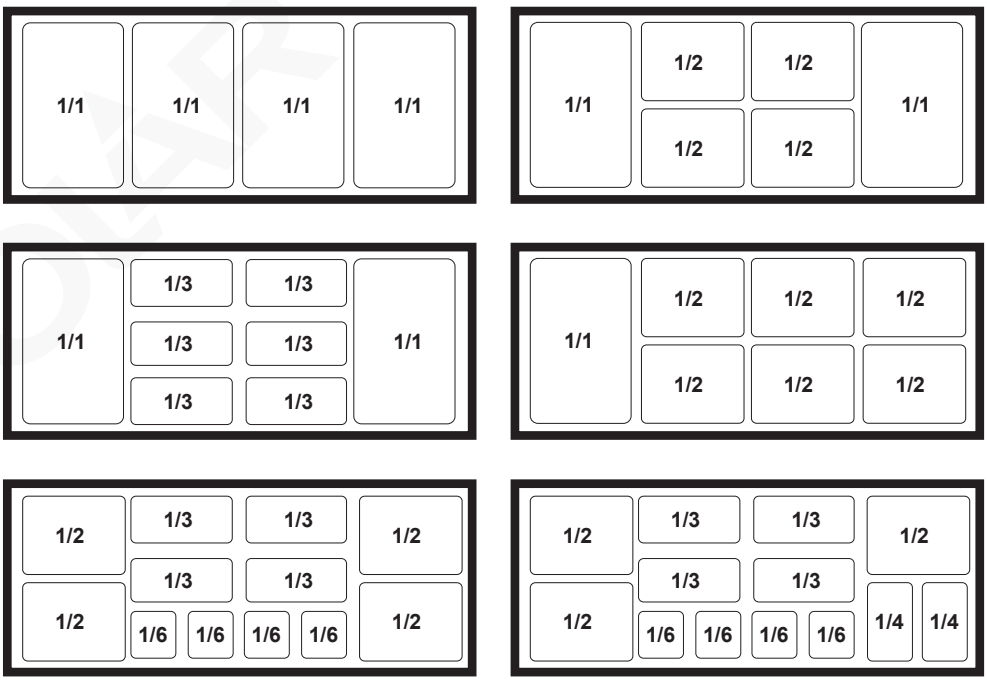


G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 14 2026/8/24 16:11

Model: G606



Model: G607



G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 15 2026/8/24 16:11

Bediening

Opslag van levensmiddelen

Volg de volgende aanwijzingen voor de beste resultaten met uw POLAR product:

- Bewaar uitsluitend levensmiddelen in het product wanneer het product de juiste gebruikstemperatuur heeft gereikt.
- Zorg dat alle gastronorm bakken altijd vol zijn, zelfs wanneer de gastronorms niet gebruikt of leeg zijn. Lege bakken zullen de efficiëntie van het product aanzienlijk verminderen.
- Deksel altijd sluiten bij niet gebruik.
- Plaats geen onbedekte voorwerpen zoals hieronder vermeld in het toestel, aangezien dit kan leiden tot een beschadigde en lekkende verdamper, waardoor uw garantie vervalt: heet voedsel, hete vloeistoffen, zure vloeistoffen, zure producten.
- Voedsel afdekken en inwikkelen wanneer mogelijk.
- Niet de interne ventilatoren in het product blokkeren.
- Laat de deuren niet al te lang openstaan.

Opmerking: het apparaat is niet bedoeld voor het langdurig bewaren van voedsel.

Opmerking: Wanneer deze voorbereidingskoelkast niet wordt gebruikt voor het bewaren van voedsel, moet hij worden uitgeschakeld om een efficiënte werking te garanderen, ijsvorming te verminderen en het ontdooien te vergemakkelijken.

Inschakelen

1. Sluit de deur(en) van het product.
2. Controleer of stroomschakelaar in de positie [**O**] staat en de steker in het stopcontact zit.
3. Zet de Power (Stroom) [**I**] aan. De actuele interne temperatuur van het product wordt weergegeven.

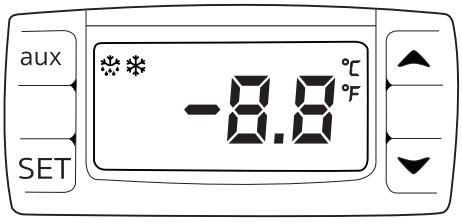
Deksel openen/sluiten (uitsluitend G606/G607)

De deksel van de saladette-modellen G606 en G607 is in meerdere openingshoeken te plaatsen:

1. Bij gesloten deksel, schuif het paneel terug in de half open positie. Hierdoor heeft u gedeeltelijke toegang tot de gastronorm lades.
2. Klap de deksel omhoog en naar achteren zodat de scharnieren in het vergrendelmechanisme zakken.
3. Klap de deksel omhoog en volledig naar achteren zodat de gastronorm bakken volledig zichtbaar worden.

WAARSCHUWING: de schuifdeksel is niet voorzien van een vergrendelmechanisme. Controleer altijd voor het openen of de deksel in de "halfopen" positie staat.

Bedieningspaneel



Werktemperatuur instellen

1. Houd de **SET** toets gedurende 3 seconden ingedrukt. Het display knippert.
2. Druk op de ▲ of ▼ knoppen om de vereiste temperatuur weer te geven.
3. Druk op de **SET** knop om de temperatuurwaarde op te slaan.

Handmatig ontdooien

De knop "**aux**" indrukken en gedurende 2 seconden ingedrukt houden om ontdooiing te starten. Het ontdooiingslampje gaat aan. De ontdooicyclus eindigt automatisch.

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 16 2026/8/24 16:11

Reiniging, zorg & onderhoud

Alvorens het apparaat te reinigen dient men de stroomvoorziening uit te schakelen.

- Reinig zo vaak mogelijk de binnenkant van het product.
- Gebruik géén schurende reinigingsmiddelen. Dergelijke middelen kunnen schadelijke resten achterlaten.
- Reinig de deurdichting met warm zeepwater.
- Na reiniging altijd droogmaken.
- Het voor reiniging gebruikte water mag niet door het afvoergat naar de verdampingspan stromen.
- Ga voorzichtig te werk bij het reinigen van de achterzijde van het product. Scherpe randen kunnen snijwonden veroorzaken.

Bij veelvuldig en langdurig openen van de deuren zal zich condens en ijs vormen.
Gebruik buiten het aanbevolen temperatuurbereik en plaatsing naast een warmtebron zal ook de hoeveelheid ijs en interne/externe condensatie doen toenemen. In geval van externe condensatie kunt u het oppervlak afvegen met een doek.
Te veel ijs leidt tot langere bedrijfstijden, waardoor het energieverbruik toeneemt en de onderdelen slechter worden.
Als de pakking of afdichting beschadigd of vervormd is, zal het energieverbruik toenemen. Vervang de pakking om de efficiëntie te herstellen.

Het schoonmaken van de condensor Filter

- De condensor is onderdeel van het koelsysteem. De condensor filter vereist maandelijkse reiniging.
- Ontkoppel voeding altijd alvorens oktober routineonderhoud.
- Als u de condensor niet reinigt, zal het energieverbruik toenemen, zullen de prestaties en de levensduur van uw Polar-apparaat afnemen en kan uw garantie ongeldig worden.
- Deze modellen hebben een uitneembare filter kan worden gereinigd met een stofzuiger.



Oplossen van problemen

Indien nodig moet een gekwalificeerde technicus reparaties uitvoeren.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Handeling
Het apparaat werkt niet	Het apparaat staat uit	Controleer of de stroomkabel van het apparaat is aangesloten en of het apparaat is ingeschakeld
	Stekker en kabel zijn beschadigd	Vervang stekker of kabel
	Storing netvoeding	Controleer netvoeding

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 17 2026/8/24 16:11

Probleem	Mogelijke oorzaak	Handeling
Het apparaat staat aan maar de temperatuur is te hoog/laag	Teveel ijs in de verdamper	Ontdooi het product
	Condensor wordt geblokkeerd door stof	Reinig de condensor
	Deuren niet goed gesloten	Controleer of de deuren goed dicht zijn en of afdichtingen niet beschadigd zijn
	Het product bevindt zich in de nabijheid van een warmtebron of de luchtstroom naar de condensor wordt onderbroken	Verplaats de koelkast naar een geschiktere locatie
	Omgevingstemperatuur is te hoog	Verbeter de ventilatie of verplaats het product naar een koelere locatie
	Ongeschikte levensmiddelen worden in het product bewaard	Verwijder alle overbodige warme levensmiddelen of deblokkeer de ventilator
	Het product wordt overbelast	Verminder de hoeveelheid opgeslagen voedsel in het product
Het product lekt water	Het product staat niet recht	Pas de verstelbare poten aan om het product te nivelleren (indien nodig)
	De afvoeropening wordt geblokkeerd	Maak de afvoeropening vrij van obstakels
	De waterstroom naar de afvoer wordt geblokkeerd	Maak de vloer vrij van obstakels (indien nodig)
	De waterbak is beschadigd	Raadpleeg een gekwalificeerde technicus
	De lekbak stroomt over	Leeg de lekbak (indien nodig)
Het product maakt ongebruikelijk veel lawaai	Moer/schroef los	Alle moeren en schroeven controleren en aandraaien
	Het product is niet op een vlakke of stabiele ondergrond geplaatst	Controleer de positie en verander deze indien nodig

Technische specificaties

Opmerking: vanwege ons voortdurende verbeteringsproces kunnen de productspecificaties zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Model	Voltage	Vermogen	Capaciteit	Temperatuur-bereik	Koelmiddel	Afmetingen h x b x d mm	Gewicht (Kg)
G604	220-24V~ 50Hz	155W	254Ltr	2°C - 8°C	R600a	1010 x 900 x 700	80
G605		235W	390Ltr	2°C - 8°C	R600a	1010 x 1370 x 700	120
G606		155W	240Ltr	2°C - 8°C	R600a	885 x 900 x 700	83
G607		235W	368Ltr	2°C - 8°C	R600a	885 x 1370 x 700	130

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 18 2026/8/24 16:11

Elektrische bedrading

Het apparaat is geleverd met een stekker zoals in de onderstaande tabel (de correcte stroom die moet worden geselecteerd, is afhankelijk van het apparaat).

Regio	Standaardstekker	Huidige stroomsterkte(n)
UK	BS 1363	13 A
Europa	CEE 7/7	16 A

De stekker moet in een geschikt stopcontact worden gestoken.

Dit apparaat moet worden geaard.



Bij twijfels raadpleeg een vakkundige elektricien.

De elektrische isolatiepunten mogen niet worden geblokkeerd. In geval van een nooduitschakeling moeten de isolatiepunten direct toegankelijk zijn.

Afvalverwerking

De EU-richtlijnen vereisen dat koelproducten door gespecialiseerde bedrijven wordt verwerkt die gassen, metalen en plastic componenten verwijderen of recyclen.

Raadpleeg uw plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf voor informatie over de verwerking van uw apparaat. Plaatselijke overheden zijn niet verplicht om commerciële koelapparatuur als afval te verwerken maar kunnen u wellicht informeren waar u het apparaat kunt afgeven.

U kunt ook de POLAR-helpdesk bellen voor informatie over landelijke afvalverwerkingsbedrijven in de EU.

Productconformiteit

Het WEEE-logo op dit product of bijbehorende documentatie geeft aan dat het product niet onder huisvuil valt en als zodanig ook niet mag worden verwerkt. Ter preventie van mogelijke gevaren voor de gezondheid van personen en/of voor het milieu, dient men dit product in overeenstemming met het voorgeschreven en milieuveilige recyclingproces als afval te verwerken. Raadpleeg uw productleverancier of uw plaatselijk afvalverwerkingsbedrijf voor meer informatie over de juiste afvalverwerking van dit product.



De onderdelen van POLAR producten hebben strenge producttesten ondergaan om te voldoen aan wettelijke regels en specificaties die door internationale, onafhankelijke en landelijke overheden worden voorgeschreven.



POLAR producten zijn goedgekeurd en voorzien van het volgende symbool:

Alle rechten voorbehouden. Het is verboden om deze handleiding, hetzij volledig of gedeeltelijk, elektronisch of mechanisch te reproduceren, kopiëren, op opslagmedia op te slaan of op enigerlei wijze over te dragen, zonder voorafgaande goedkeuring van POLAR.
Wij hebben er alles aan gedaan om er zeker van te zijn dat op publicatiedatum van de handleiding alle details correct zijn. Polar behoudt zich echter het recht om zonder voorafgaande kennisgeving de specificaties te wijzigen.

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 19 2026/8/24 16:11

Conseils de sécurité

- Placez l'appareil sur une surface plane, stable.
- L'installation et les éventuelles réparations doivent être confiées à un dépanneur / technicien qualifié. Ne retirez aucun composant ou cache de ce produit.
- Consultez les normes locales et nationales pour vous conformer aux :
  - lois sur l'hygiène et la sécurité au travail ;
  - codes de bonnes pratiques BS EN ;
  - précautions contre le risque d'incendie ;
  - réglementations sur les branchements électriques IEE ;
  - règlements sur la construction.
- NE PAS nettoyer cet appareil avec un nettoyeur à jet / à pression.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur. Par utilisation à l'extérieur, on entend tout espace exposé aux intempéries, y compris, mais sans s'y limiter, les terrasses ou les espaces barbecue.
- NE PAS se servir de cet appareil pour stocker des médicaments.
- NE PAS se tenir debout sur le châssis, les tiroirs ou les portes ou s'y accouder.
- NE PAS éclabousser les composants en plastique ou les joints de porte d'huile ou de matières grasses. En cas d'éclaboussure, nettoyez immédiatement la surface touchée.
- Les bouteilles qui contiennent un haut pourcentage d'alcool doivent être bouchonnées et rangées à la verticale dans le réfrigérateur.
- Veillez à toujours transporter, stocker et manipuler l'appareil à la verticale et à le déplacer en tenant la base du châssis.
- N'oubliez jamais d'éteindre et de débrancher l'appareil avant de procéder à son nettoyage.
- Gardez les emballages hors de portée des enfants. Débarrassez-vous des emballages conformément aux règlements des autorités locales.
- Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un agent POLAR ou un technicien qualifié recommandé, pour éviter tout danger.

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 20 2026/8/24 16:11

- Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (enfants inclus) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne disposant pas d'une expérience ou de connaissances suffisantes, à moins que lesdites personnes n'aient été formées ou instruites quant à son utilisation, par une personne responsable de leur sécurité.
- POLAR recommande de faire tester régulièrement cet appareil (une fois par an au minimum) par une personne compétente. Le test devrait inclure, entre autres : inspection visuelle, test de polarité, la continuité de masse, test d'isolation et test de fonctionnement.
- POLAR recommande de brancher ce produit sur un circuit protégé par un disjoncteur différentiel adapté.



Attention : Risque d' incendie

- Ne stockez pas de substances explosives telles que les aérosols avec un propulseur inflammable dans cet appareil.



Attention : Ne bouchez pas les grilles d'aération. Le meuble ne doit pas être encastré sans l'aération adéquate.

- **Attention :** Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- **Attention :** Ne pas endommager le circuit frigorifique.
- **Attention :** Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage alimentaire de l'appareil.

Description des produits

G604 - Réfrigérateur à comptoir à 2 portes POLAR pour la préparation de pizzas
G605 - Réfrigérateur à comptoir à 3 portes POLAR pour la préparation de pizzas
G606 - Réfrigérateur à comptoir à 2 portes POLAR pour salades
G607 - Réfrigérateur à comptoir à 3 portes POLAR pour salades

Introduction

Nous vous invitons à consacrer quelques instants à la lecture attentive de ce mode d'emploi. L'entretien et l'utilisation appropriés de cet appareil vous permettront de tirer le meilleur de votre produit POLAR.

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 21 2026/8/24 16:11

FR

Contenu

- Réfrigérateur POLAR
- Supports de clayettes
- Clayettes (G604/G606 x 2, G605/G607 x 3)
- Barres de séparation Gastronormes
- Clayettes inférieures (G604/G606 x 2, G605/G607 x 3)
- Mode d'emploi

POLAR attache une grande importance à la qualité et au service et veille à fournir des produits en parfait état opérationnel, parfaitement intacts au moment de l'emballage.

Nous vous prions de contacter votre revendeur POLAR immédiatement si vous constatez un dommage quelconque survenu pendant le transport du produit.

Installation

Remarque : Ne pas utiliser dans des camionnettes ou des semi-remorques, dans des camions-restaurants ou véhicules similaires.
Remarque : dans les cas où l'appareil a été stocké ou déplacé autrement qu'à la verticale, placez-le en position debout pendant environ 12 heures avant de vous en servir. En cas de doute, laissez l'appareil se reposer.

1. Sortez l'appareil de l'emballage. Veillez à bien retirer toute la pellicule et les revêtements de protection de toutes les surfaces.
2. Pour optimiser les performances et la longévité, assurez-vous qu'un dégagement minimum de 2,5 cm est maintenu entre l'unité et les murs et autres objets, avec un dégagement minimum de 20 cm sur le dessus. **NE JAMAIS PLACER À PROXIMITÉ D'UNE SOURCE DE CHALEUR.**

Remarque : Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez les tablettes et l'intérieur à l'eau savonneuse puis séchez bien.

3. Bloquez les freins des roulettes de l'appareil, pour l'empêcher de bouger
   OU
   Mettez l'appareil de niveau en réglant les pieds à vis.

Installation des clayettes et des caches inférieurs

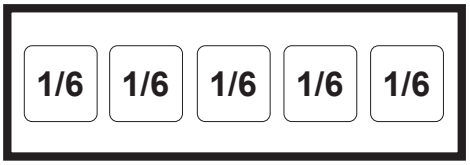
1. Placez une paire de supports de clayettes de part et d'autre de l'armoire, à la hauteur voulue.
2. Introduisez la clayette.
3. Répétez cette opération pour les autres clayettes.
4. Posez les caches inférieurs sur le plancher de l'armoire, en veillant à ce que le côté plat ne touche pas au sol.

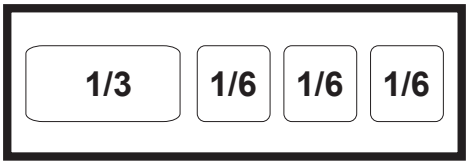
Remarque : cette consigne est vitale pour assurer l'écoulement des résidus de condensation.

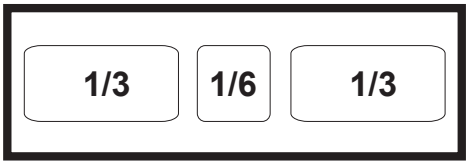
G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 22 2026/8/24 16:11

Configuration GN

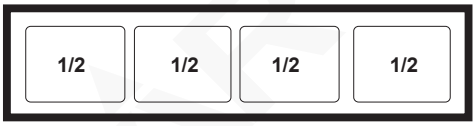
Modèle : G604

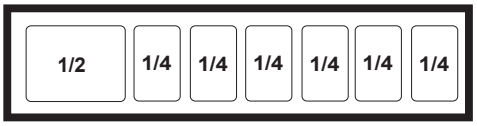


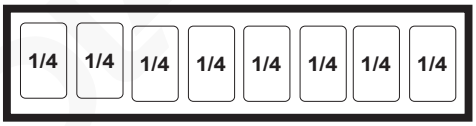


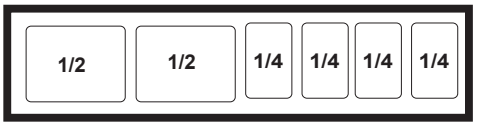


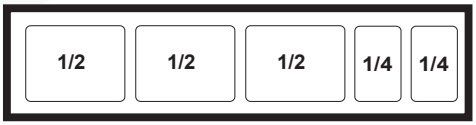
Modèle : G605







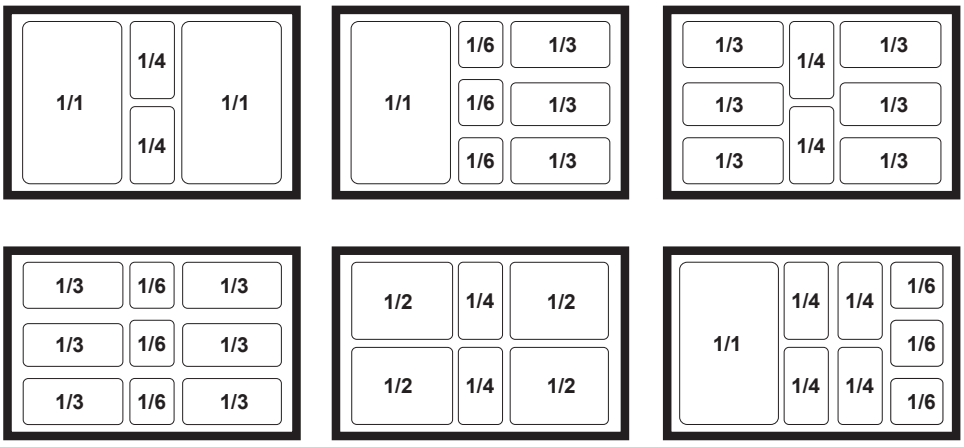




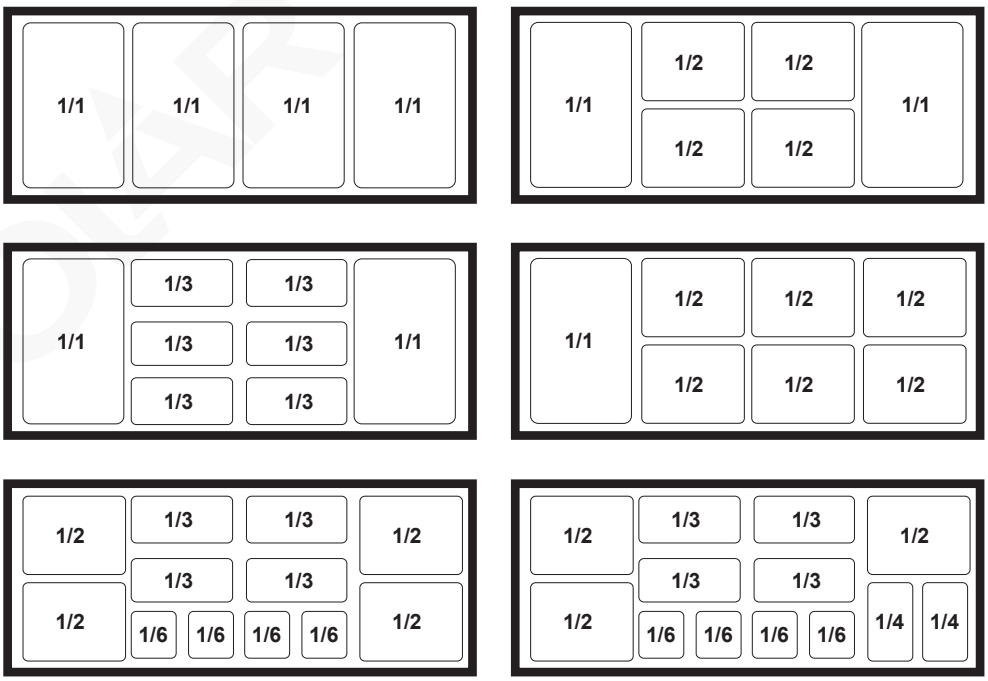
POKER

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 23 2026/8/24 16:11

Modèle : G606



Modèle : G607



G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 24 2026/8/24 16:11

Fonctionnement

Stockage des aliments

Suivez ces consignes pour profiter au mieux de votre appareil POLAR :

- Ne stockez des aliments dans l'appareil que lorsqu'il a atteint la bonne température de fonctionnement.
- Veillez à ce que les bacs gastronormes soient toujours pleins, même si les gastronormes sont inutilisés ou vides. Les bacs vides réduisent considérablement l'efficacité de l'appareil.
- Fermez toujours le couvercle hors service.
- Ne placez pas d'articles non couverts comme ceux mentionnés ci-dessous à l'intérieur de l'appareil, car cela pourrait entraîner un évaporateur endommagé et non étanche, et ainsi annuler votre garantie : aliments chauds, liquides chauds, fluides acides, produits acides.
- Autant que faire se peut, enveloppez ou couvrez les aliments.
- Veillez à ne pas obstruer les ventilateurs à l'intérieur de l'appareil.
- Évitez de laisser trop longtemps les portes ouvertes.

Remarque : l'appareil n'est pas conçu pour le stockage à long terme d'aliments.

Remarque : lorsqu'il n'est pas utilisé pour la conservation des aliments, ce réfrigérateur de préparation doit être éteint afin d'optimiser son rendement, de limiter la formation de givre et de faciliter le dégivrage.

Mise en service

1. Fermez la / les porte(s) / tiroir(s) de l'appareil.
2. Vérifiez que l'interrupteur marche / arrêt est réglé sur [**O**] et allumez la prise.
3. Mettez l'appareil sous tension, position [**I**]. La température à l'intérieur de l'appareil s'affiche.

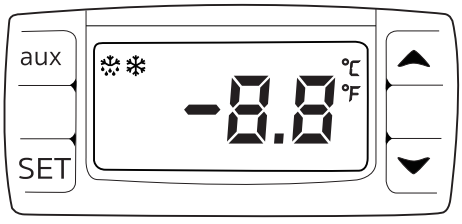
Ouverture / fermeture du couvercle (G606/G607 uniquement)

Les comptoirs saladette G606 et G607 sont munis d'un couvercle multipositions :

1. Couvercle fermé, faites glisser le panneau vers l'arrière, dans sa position mi-ouverte. Ceci permet d'accéder partiellement aux plateaux gastronormes.
2. Soulevez le couvercle et inclinez-le vers l'arrière, pour caler les charnières dans la fente de calage.
3. Soulevez le couvercle complètement vers l'arrière pour exposer entièrement les plateaux gastronormes.

ATTENTION : Le couvercle coulissant n'est pas muni d'un mécanisme de verrouillage. Veillez toujours à ce que le couvercle soit dans la position 'mi-ouverte' avant d'ouvrir.

Panneau de configuration



Réglez la température de fonctionnement

1. Maintenez le bouton **SET** pendant 3 secondes. L'affichage clignote.
2. Appuyez sur les boutons ▲ ou ▼ pour afficher la température requise.
3. Appuyez sur le bouton **SET** pour mémoriser la température.

Manuel de décongélation

Appuyez sur le bouton «aux» et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour démarrer le dégivrage automatique. Le voyant de degivrage s'allume. Le cycle de dégivrage se termine automatiquement.

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 25 2026/8/24 16:11

Nettoyage, entretien et maintenance

N'oubliez jamais d'éteindre et de débrancher l'appareil avant de procéder à son nettoyage.

- Nettoyez l'intérieur de l'appareil aussi souvent que possible.
- N'utilisez aucun produit de nettoyage abrasif. Ces produits peuvent laisser des résidus nocifs.
- Nettoyez le joint de la porte avec de l'eau savonneuse chaude.
- Veillez à le sécher en l'essuyant après nettoyage.
- Ne laissez pas l'eau de nettoyage s'écouler à travers l'orifice de vidange du bac d'évaporation.
- Soyez prudent quand vous nettoyez l'arrière de l'appareil. Les bords effilés peuvent couper.

L'ouverture fréquente et prolongée des portes entraîne la formation de condensation et de glace.
Le fait de faire fonctionner l'appareil en dehors de la plage de température recommandée et de le placer à côté d'une source de chaleur augmente également la quantité de glace et de condensation interne/externe. En cas de condensation externe, essuyez la surface avec un chiffon.
Une quantité excessive de glace entraînera des temps de fonctionnement plus longs qui augmenteront la consommation d'énergie et la détérioration des composants.
Si le joint ou la garniture est endommagé ou déformé, la consommation d'énergie augmentera. Pour rétablir l'efficacité, remplacez le joint d'étanchéité.

Nettoyage du filtre à condensateur

- Le condenseur est la partie du système de réfrigération. Le filtre du condenseur nécessite un nettoyage mensuel.
- Toujours débrancher l'alimentation avant de procéder Octobre entretien courant.
- Le fait de ne pas nettoyer le condenseur augmentera la consommation d'énergie, réduira les performances et la durée de vie de votre appareil Polar, et pourrait ainsi invalider votre garantie.
- Ces modèles ont un filtre amovible qui peut être nettoyé avec un aspirateur.



Dépannage

Un technicien qualifié doit effectuer les réparations si nécessaire.

Dysfonctionnement	Cause probable	Intervention
L'appareil ne fonctionne pas	L'appareil n'est pas allumé	Vérifier que l'appareil est bien branché et allumé
	La fiche ou le câble est endommagé	Remplacez la fiche ou le câble
	Défaut d'alimentation secteur	Vérifier l'alimentation secteur

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 26 2026/8/24 16:11

Dysfonctionnement	Cause probable	Intervention
L'appareil s'allume, mais la température est trop haute / basse	Excès de glace sur l'évaporateur	Dégivrer l'appareil
	Le condensateur est saturé de poussières	Nettoyer le condenseur
	Les portes sont mal fermées	Vérifier que les portes sont fermées et l'état des joints
	L'appareil est situé près d'une source de chaleur ou l'air ne circule pas librement vers le condensateur	Déplacer le réfrigérateur pour le placer à un endroit mieux adapté
	Température ambiante trop haute	Augmenter la ventilation ou placer l'appareil à un endroit plus frais
	Des aliments inadéquats sont stockés dans l'appareil	Retirer les aliments trop chauds ou les éventuelles obstructions au ventilateur
	L'appareil est surchargé	Réduire la quantité d'aliments stockés dans l'appareil
Fuite d'eau	L'appareil n'est pas de niveau	Régler les pieds à vis pour le mettre de niveau (le cas échéant)
	Évacuation bouchée	Déboucher l'évacuation
	Circuit de vidange bouché	Nettoyer le plancher de l'appareil (le cas échéant)
	Bac à eau endommagé	Consulter un technicien qualifié
	La cuvette de dégivrage déborde	Vider la cuvette de dégivrage (le cas échéant)
L'appareil fait beaucoup de bruit	Écrou / vis desserrés	Vérifier et resserrer les écrous et vis
	La surface sur laquelle l'appareil a été posé n'est pas de niveau ou l'appareil n'est pas stable	Vérifier la position d'installation et la changer si nécessaire

Spécifications techniques

Remarque : en raison de notre processus d'amélioration continue, les spécifications du produit sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Modèle	Tension	Puissance	Capacité	Plage de température	Réfrigérant	Dimensions h x l x p mm	Poids (kg)
G604	220-240V~ 50Hz	155W	254Ltr	2°C - 8°C	R600a	1010 x 900 x 700	80
G605		235W	390Ltr	2°C - 8°C	R600a	1010 x 1370 x 700	120
G606		155W	240Ltr	2°C - 8°C	R600a	885 x 900 x 700	83
G607		235W	368Ltr	2°C - 8°C	R600a	885 x 1370 x 700	130

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 27 2026/8/24 16:11

Raccordement électrique

Cet appareil est fourni avec une prise conforme au tableau ci-dessous (le courant approprié doit être sélectionné en fonction de l'appareil).

Région	Norme de prise	Intensité(s) nominale(s)
UK	BS 1363	13 A
Europe	CEE 7/7	16 A

La fiche doit être branchée à la prise secteur qui convient.



Cet appareil doit être mis à la terre.

En cas de doute, consultez un électricien qualifié.

Les points d'isolation électrique doivent être libres de toute obstruction. En cas de débranchement requis en urgence, ils doivent être facilement accessibles.

Mise au rebut

Les règlements de l'UE exigent que les produits munis de réfrigérants soient mis au rebut par des entreprises spécialisées, équipées pour extraire et recycler les composants à gaz, métalliques et en plastique.

Adressez-vous à votre autorité chargée de la collecte des déchets pour ce qui concerne la mise au rebut de votre appareil. Même si rien n'oblige les autorités locales à se charger de la mise au rebut du matériel de réfrigération commerciale, elles pourraient être en mesure de vous conseiller sur les moyens disponibles localement pour s'en débarrasser.

Vous pouvez aussi appeler le standard d'assistance POLAR, qui saura vous renseigner sur les entreprises de prise en charge nationales au sein de l'UE.

Conformité

Le logo WEEE qui figure sur ce produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Pour éviter qu'il ne présente un risque pour la santé humaine et / ou écologique, confiez la mise au rebut de ce produit à un site de recyclage agréé respectueux de l'environnement. Pour de plus amples détails sur la mise au rebut appropriée de ce produit, contactez le fournisseur du produit ou l'autorité responsable de l'enlèvement des ordures dans votre région.



Les pièces POLAR ont été soumises à des tests rigoureux pour pouvoir être déclarées conformes aux normes et spécifications réglementaires définies par les autorités internationales, indépendantes et fédérales.

Les produits POLAR ont été déclarés aptes à porter le symbole suivant :



Tous droits réservés. La production ou transmission, partielles ou intégrales, sous quelque forme que ce soit ou par n'importe quel moyen, tant électronique que mécanique, sous forme de photocopie, d'enregistrement ou autre de ce mode d'emploi sont interdites sans l'autorisation préalablement accordée par POLAR.
Nous nous efforçons, par tous les moyens dont nous disposons, de faire en sorte que les détails contenus dans le présent mode d'emploi soient corrects en date d'impression. Toutefois, POLAR se réserve le droit de changer les spécifications de ses produits sans préavis.

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 28 2026/8/24 16:11

Sicherheitshinweise

- Auf eine flache, stabile Fläche stellen.
- Alle erforderlichen Montage- und Reparaturarbeiten sollten von Wartungspersonal oder einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden. Keine Bauteile oder Bedienflächen von diesem Produkt entfernen.
- Für folgende Normen und Vorschriften sind die lokalen und nationalen Normen heranzuziehen:
  - Arbeitsschutzvorschriften
  - BS-EN-Verhaltenspraktiken
  - Brandschutzvorschriften
  - IEE-Anschlussvorschriften
  - Bauvorschriften
- Das Gerät NICHT mit einem Strahl-/Hochdruckreiniger reinigen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien. Die Verwendung im Freien umfasst alle Bereiche, die Witterungseinflüssen ausgesetzt sind, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Terrassen oder Grillplätze.
- Das Gerät NICHT zum Aufbewahren von medizinischen Produkten verwenden.
- NICHT auf den Schrank, die Schubladen oder Türen stellen.
- KEIN Öl oder Fett mit den Kunststoffteilen oder der Türdichtung in Kontakt kommen lassen. Bei Kontakt sofort reinigen.
- Flaschen mit hochkonzentriertem Alkohol müssen dicht verschlossen und aufrecht stehend im Kühlschrank aufbewahrt werden.
- Das Gerät stets aufrecht tragen, lagern und transportieren. Zum Transport den Schrank an der Unterseite anfassen.
- Vor Reinigungsarbeiten stets zunächst das Gerät abschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren und gemäß den lokalen Vorschriften entsorgen.
- Aus Sicherheitsgründen muss ein beschädigtes Stromkabel von einem POLAR-Mitarbeiter oder einem empfohlenen qualifizierten Elektriker erneuert werden.

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 29 2026/8/24 16:11

- Dieses Gerät sollte nur dann von Personen (einschließlich Kindern) mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung oder Kenntnissen verwendet werden, wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person im Gebrauch des Geräts geschult wurden bzw. ständig beaufsichtigt werden.
- Polar empfiehlt, dass dieses Gerät regelmäßig (wenigstens jährlich) von einem Fachmann überprüft wird. Die Überprüfung sollte beinhalten, ohne darauf beschränkt zu sein: Visuelle Überprüfung, Polaritätstest, Erdungskontinuität, Isolationskontinuität und Funktionalitätsprüfung.
- Laut Empfehlungen von POLAR sollte dieses Produkt an einen durch einen geeigneten Fehlerstromschutzschalter geschützten Schaltkreis angeschlossen werden.



Vorsicht: Brandgefahr

- Keine explosiven Stoffe wie Sprühdosen mit brennbarem Treibmittel in diesem Gerät nicht speichern aufbewahren.



Warnung: Halten Sie alle Lüftungsöffnungen frei. Das Gerät sollte nicht ohne geeignete Ventilation eingebaut werden.

- **Warnung:** Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen, außer denen, die vom Hersteller empfohlen wurden.
- **Warnung:** Beschädigen Sie den Kältemittelkreislauf nicht.
- **Warnung:** Verwenden Sie keine elektrischen Geräte innerhalb der Ablagefächer des Geräts, sofern sie nicht der Typ.

Produktbeschreibungn

G604 – POLAR 2-türiger Pizza-Vorbereitungskühlschrank
G605 – POLAR 3-türiger Pizza-Vorbereitungskühlschrank
G606 – POLAR 2-türiger Salatkühlschrank
G607 – POLAR 3-türiger Salatkühlschrank

Einführung

Bitte nehmen Sie sich einige Minuten Zeit und lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch. Nur bei korrekter Wartung und vorschriftsgemäßem Betrieb kann Ihr POLAR-Produkt optimale Leistung erzielen.

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 30 2026/8/24 16:11

Lieferumfang

- POLAR-Kühlgerät
- Schienen
- Ablagen (G604/G606 x 2, G605/G607 x 3)
- Gastronorm-Adapterstangen
- Bodenbleche (G604/G606 x 2, G605/G607 x 3)
- Bedienungsanleitung

POLAR ist stolz auf die hochwertige Qualität seiner Produkte und seinen erstklassigen Service. Wir stellen sicher, dass alle gelieferten Produkte zum Zeitpunkt der Verpackung voll funktionsfähig sind und sich in einwandfreiem Zustand befinden.

Sollten Sie Transportschäden feststellen, wenden Sie sich bitte unverzüglich an Ihren POLAR-Händler.

Montage



Hinweis: Nicht zur Verwendung in Lieferwagen oder Anhängern, Transportern oder ähnlichen Fahrzeugen.
Hinweis: Wenn das Gerät nicht aufrecht transportiert oder gelagert wurde, muss es vor Inbetriebnahme rund 12 Stunden aufrecht aufgestellt werden. Im Zweifelsfall lassen Sie es aufrecht stehen.

1. Das Gerät aus der Verpackung nehmen. Darauf achten, dass die gesamte Plastikfolie und alle Beschichtungen von sämtlichen Flächen entfernt wurden.
2. Um die Leistung und Langlebigkeit zu optimieren, stellen Sie sicher, dass zwischen dem Gerät und den Wänden und anderen Objekten ein Mindestabstand von 2,5 cm eingehalten wird, wobei oben ein Mindestabstand von 20 cm eingehalten wird. **NIEMALS IN DER NÄHE EINER WÄRMEQUELLE.**



Hinweis: Reinigen Sie die Einlegeböden und das Innere des Geräts vor der ersten Inbetriebnahme mit Seifenwasser und trocknen Sie es gut ab.

3. Die Bremsen an den Laufrollen feststellen, damit sich der Schrank nicht bewegen kann
   ODER
   Das Gerät durch Einstellen der Schraubfüße ausgleichen.

Befestigen der Ablagen und Bodenschoner

1. Einen Satz Ablageschienen auf beiden Schrankseiten in der gewünschten Höhe platzieren.
2. Die Ablage einschieben.
3. Wiederholen Sie das Verfahren für die übrigen Ablagen.
4. Die Bodenschoner auf die untere Schrankfläche legen. Die flache Seite darf dabei den Boden nicht berühren.



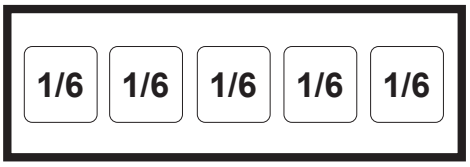
Hinweis: Die richtige Positionierung ist wichtig, damit Kondenswasser korrekt ablaufen kann.

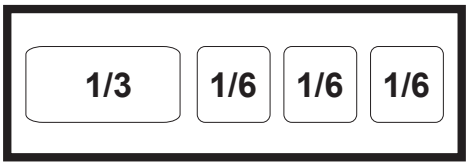
G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 31 2026/8/24 16:11

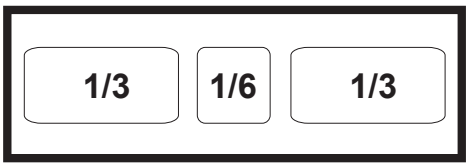
DE

Gastronorm-Konfiguration

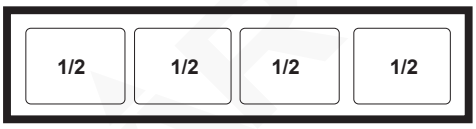
Modell: G604

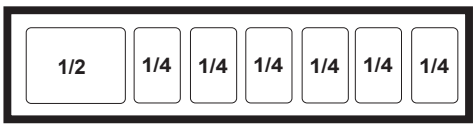


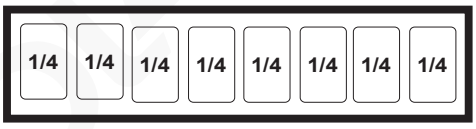


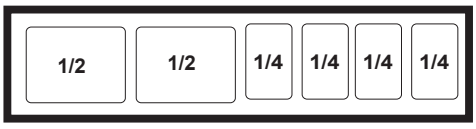


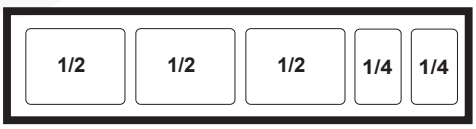
Modell: G605







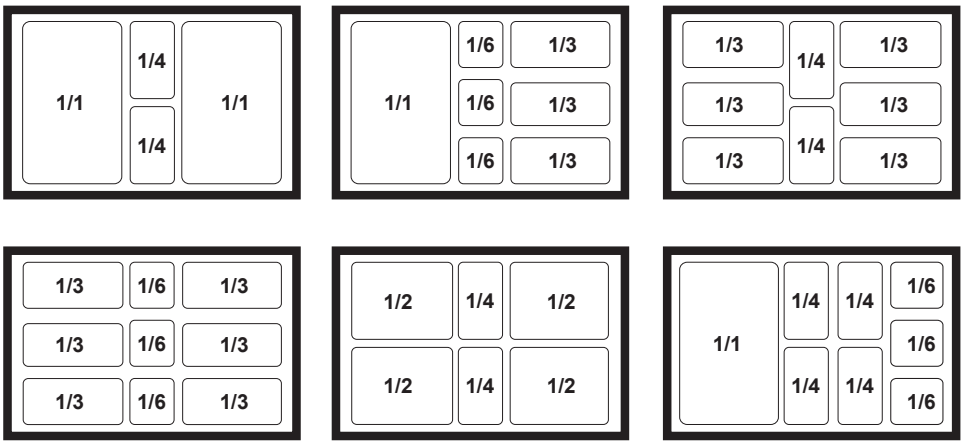




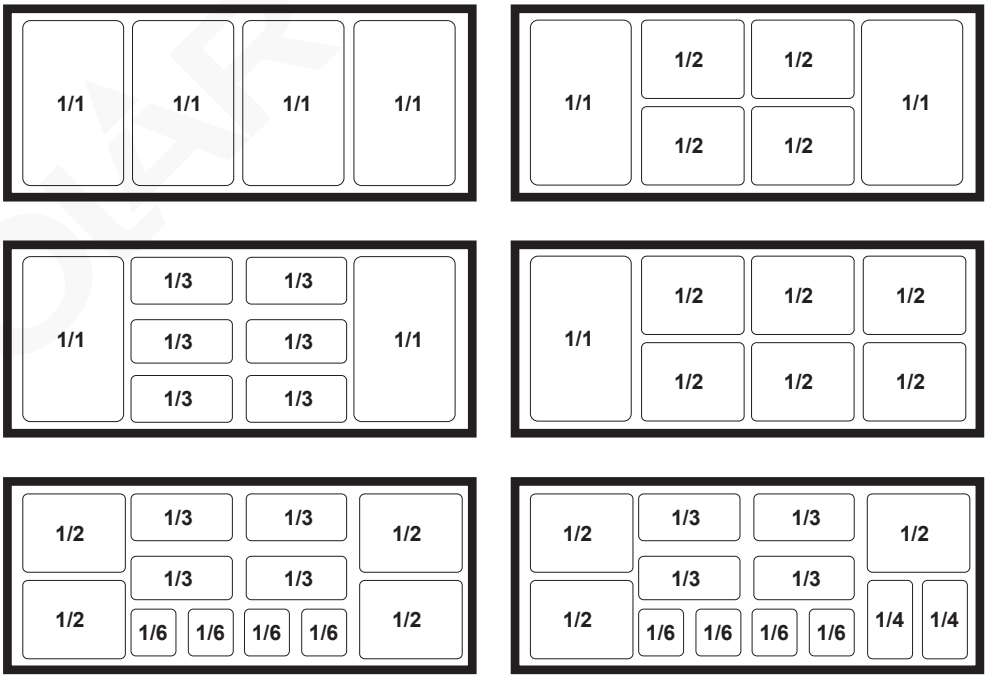
POKAN

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 32 2026/8/24 16:11

Modell: G606



Modell: G607



G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 33 2026/8/24 16:11

Betrieb

Lagerung von Nahrungsmitteln

Sie erzielen die besten Ergebnisse mit Ihrem POLAR-Gerät, wenn Sie folgende Anweisungen beachten:

- Nahrungsmittel dürfen erst nach Erreichen der korrekten Betriebstemperatur im Gerät gelagert werden.
- Darauf achten, dass die Gastronorm-Einsätze stets gefüllt sind. Dies gilt auch dann, wenn die Geräte nicht genutzt werden oder leer sind. Leere Einsätze verringern die Effizienz des Geräts erheblich.
- Wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, stets den Deckel schließen.
- Legen Sie keine unbedeckten Gegenstände wie die folgenden in das Gerät, da dies zu einem beschädigten und undichten Verdampfer führen kann und somit Ihre Garantie erlischt: heiße Lebensmittel, heiße Flüssigkeiten, säurehaltige Flüssigkeiten, säurehaltige Produkte.
- Nahrungsmittel nach Möglichkeit einwickeln oder bedecken.
- Nicht die Lüfter im Gerät versperren.
- Türen nicht über längere Zeit geöffnet lassen.

Hinweis: Das Gerät ist nicht für die Langzeitlagerung von Lebensmitteln vorgesehen.

Hinweis: Wenn dieser Vorbereitungs-Kühlschrank nicht zur Aufbewahrung von Lebensmitteln benötigt wird, sollte er ausgeschaltet werden, um eine effiziente Leistung zu gewährleisten, die Eisbildung zu verringern und das Abtauen zu erleichtern.

Einschalten

1. Die Tür(en)/Schublade(n) des Geräts schließen.
2. Darauf achten, dass der Ein-/Ausschalter auf [**O**] steht und der Netzstecker eingesteckt ist.
3. Das Gerät einschalten [**I**]. Die momentane Temperatur im Gerät wird angezeigt.

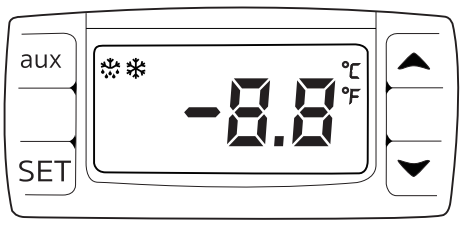
Deckel öffnen/schließen (nur G606/G607)

Der Deckel der G606- und G607-Saladette-Arbeitsfläche kann unterschiedlich positioniert werden.

1. Bei geschlossenem Deckel können Sie die Platte zurückschieben, sodass die Saladette halb geöffnet ist. Dadurch ist ein Teil der Gastronorm-Einlagen zugänglich.
2. Heben Sie den Deckel ab und schieben Sie ihn ein wenig zurück, sodass das Gelenk im Stützschlitz einrastet.
3. Heben Sie den Deckel ab und schieben Sie ihn vollständig zurück, sodass die Gastronorm-Einlagen komplett zugänglich sind.

VORSICHT: Der Gleitdeckel ist nicht mit einem Arrettiermechanismus versehen. Achten Sie vor dem Öffnen stets darauf, dass sich der Deckel in der Stellung „halbgeöffnet" befindet.

Bedienfeld



Betriebstemperatur einstellen

1. Halten Sie die **SET**-Taste für 3 Sekunden gedrückt. Die Anzeige blinkt auf.
2. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um die benötigte Temperatur aufzurufen.
3. Zum Speichern der Temperatur drücken Sie die Taste **SET**.

Manuelles Abtauen

Um den Abtauvorgang zu starten, die Taste „**aux**" 2 Sekunden lang gedrückt halten. Die Abtaulampe leuchtet auf. Der Abtauzyklus wird automatisch beendet.

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 34 2026/8/24 16:11

Reinigung, Pflege und Wartung

Vor Reinigungsarbeiten stets zunächst das Gerät abschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

- Den Schrank möglichst häufig innen reinigen.
- Keine Scheuermittel verwenden, da diese schädliche Rückstände hinterlassen können.
- Die Türdichtung mit warmem Seifenwasser reinigen.
- Nach dem Reinigen stets mit einem Tuch trocknen.
- Zur Reinigung verwendetes Wasser darf nicht durch die Ablauföffnung in die Auffangschale gelangen.
- Vorsicht beim Reinigen der Geräterückseite. Scharfe Kanten können zu Verletzungen führen.

Bei häufigem und längerem Öffnen der Türen bilden sich Kondenswasser und Eis.
Wenn Sie das Gerät außerhalb des empfohlenen Temperaturbereichs betreiben und es in der Nähe einer Wärmequelle aufstellen, erhöht sich ebenfalls die Menge an Eis und interner/externer Kondensation. Bei äußerer Kondensation wischen Sie die Oberfläche mit einem Tuch ab.
Übermäßige Vereisung führt zu längeren Laufzeiten, die den Energieverbrauch erhöhen und den Verschleiß der Komponenten beschleunigen.
Wenn die Dichtung beschädigt oder verformt ist, steigt der Energieverbrauch. Um die Effizienz wiederherzustellen, ersetzen Sie die Dichtung.

Reinigung der Filter-Kondensators

- Der Kondensator ist Teil des Kühlsystems. Der Kondensator-Filter erfordert monatliche Reinigung.
- Trennen Sie Netzteil, bevor Oktober Regelmäßige Wartung.
- Wenn der Kondensator nicht gereinigt wird, steigt der Energieverbrauch, die Leistung und Lebensdauer Ihres Polar-Geräts nimmt ab, und Ihre Garantie kann dadurch ungültig werden.
- Diese Modelle haben einen abnehmbaren Filter, der kann mit einem Staubsauger gereinigt werden.



Störungssuche

Falls erforderlich, muss ein qualifizierter Techniker Reparaturen durchführen.

Störung	Vermutliche Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht	Das Gerät ist nicht eingeschaltet	Prüfen, ob der Netzstecker in die Steckdose gesteckt wurde und das Gerät eingeschaltet ist
	Stecker und Kabel sind beschädigt	Stecker oder Leitung ersetzen
	Fehler Netzstromversorgung	Netzstromversorgung prüfen

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 35 2026/8/24 16:11

Störung	Vermutliche Ursache	Lösung
Das Gerät lässt sich einschalten, aber die Temperatur ist zu hoch/niedrig	Zu viel Eis auf dem Verdampfer	Das Gerät abtauen
	Kondensator verstaubt	Reinigen Sie den Kondensator
	Türen sind nicht richtig geschlossen	Prüfen, ob die Türen geschlossen und die Dichtungen intakt sind
	Gerät befindet sich in der Nähe einer Wärmequelle, oder der Luftstrom zum Kondensator ist unterbrochen	Den Kühlschrank an einem geeigneteren Ort aufstellen
	Umgebungstemperatur ist zu hoch	Belüftung intensivieren oder Gerät an einem kühleren Ort aufstellen
	Ungeeignete Nahrungsmittel werden im Gerät aufbewahrt	Einige heiße Nahrungsmittel herausnehmen oder Produkte, die den Lüfter blockieren, entfernen
	Gerät ist überlastet	Weniger Nahrungsmittel im Gerät lagern
Aus dem Gerät läuft Wasser aus	Das Gerät steht nicht gerade	Die Schraubfüße so regulieren, dass das Gerät eben steht (sofern zutreffend)
	Der Ablauf ist verstopft	Den Ablauf säubern
	Wasser kann nicht ablaufen	Den Boden des Geräts von Fremdstoffen reinigen (sofern zutreffend)
	Der Wasserbehälter ist beschädigt	Wenden Sie sich an einen qualifizierten Techniker
	Die Tropfschale fließt über	Die Tropfschale leeren (sofern zutreffend)
Das Gerät ist ungewöhnlich laut	Muttern und/oder Schrauben sind lose	Alle Muttern und Schrauben überprüfen und anziehen
	Das Gerät steht nicht eben oder stabil	Position überprüfen und bei Bedarf ändern

Technische Spezifikationen

Hinweis: Aufgrund unseres kontinuierlichen Verbesserungsprozesses können sich die Produktspezifikationen ohne vorherige Ankündigung ändern.

Modell	Spannung	Leistung	Kapazität	Temperatur-bereich	Kühlmittel	Abmessungen h x b x t mm	Gewicht (kg)
G604	220-240V~ 50Hz	155W	254Ltr	2°C - 8°C	R600a	1010 x 900 x 700	80
G605		235W	390Ltr	2°C - 8°C	R600a	1010 x 1370 x 700	120
G606		155W	240Ltr	2°C - 8°C	R600a	885 x 900 x 700	83
G607		235W	368Ltr	2°C - 8°C	R600a	885 x 1370 x 700	130

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 36 2026/8/24 16:11

Elektroanschlüsse

Dem Gerät liegt ein Stecker gemäß der nachfolgenden Tabelle bei (die richtige Stromstärke muss je nach Gerät ausgewählt werden).

Region	Steckerstandard	Strombelastung(en)
UK	BS 1363	13 A
Europa	CEE 7/7	16 A

Der Stecker muss in eine geeignete Steckdose gesteckt werden.

Dieses Gerät muss geerdet sein.



Bei Fragen wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Elektriker.

Elektroisolierpunkte dürfen nicht blockiert werden. Bei einem Notstopp müssen diese Punkte jederzeit sofort zugänglich sein.

Entsorgung

Gemäß EU-Vorschriften müssen Kühlprodukte von Fachunternehmen entsorgt werden, die alle Gase, Metall- und Kunststoffbauteile entfernen oder recyceln.

Ihre Kommunalverwaltung kann Sie über die Entsorgung Ihres Geräts informieren. Kommunalbehörden sind nicht verpflichtet, gewerbliche Kühlgeräte zu entsorgen. Sie können Sie jedoch über lokale Annahmestellen informieren, die diese Geräte entsorgen.

Oder rufen Sie die POLAR-Helpline an. Wir verfügen über eine Liste nationaler Entsorger in den EU Staaten.

Konformität

Das WEEE-Logo an diesem Produkt oder in der Dokumentation weist darauf hin, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um potenziellen Gesundheits- bzw. Umweltschäden vorzubeugen, muss das Produkt durch einen zugelassenen und umweltverträglichen Recyclingprozess entsorgt werden. Ausführliche Informationen zur korrekten Entsorgung dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Produktlieferanten oder der für die Müllentsorgung in Ihrer Region zuständige Behörde.



Alle POLAR-Produkte werden strengen Tests unterzogen, um die Einhaltung von Normen und Spezifikationen internationaler und nationaler Behörden und unabhängiger Organisationen zu gewährleisten.

POLAR-Produkte dürfen durch folgendes Symbol gekennzeichnet werden:



Alle Rechte vorbehalten. Diese Anleitung darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von POLAR weder ganz noch teilweise in irgendeiner Form oder auf irgendeinem Wege - einschließlich elektronischer, mechanischer Verfahren, durch Fotokopieren, Aufnahme oder andere Verfahren - vervielfältigt oder übertragen werden.

Es werden alle Anstrengungen unternommen um sicherzustellen, dass alle Angaben bei der Drucklegung korrekt sind. POLAR behält sich jedoch das Recht vor, Spezifikationen ohne Vorankündigung zu ändern.

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 37 2026/8/24 16:11

Suggerimenti per la sicurezza

- Posizionare su una superficie piana e stabile.
- L'installazione e le eventuali riparazioni devono venire eseguite da un agente/tecnico qualificato. Non rimuovere i componenti o i pannelli di accesso dell'apparecchio.
- Verificare la conformità alle normative locali e nazionali di quanto segue:
  - Normativa antinfortunistica sul lavoro
  - Linee guida BS EN
  - Precauzioni antincendio
  - Normativa IEE sui circuiti elettrici
  - Norme di installazione
- NON utilizzare sistemi di lavaggio a getto o pressione per pulire l'apparecchio.
- Non utilizzare questo apparecchio all'aperto. L'uso all'aperto include qualsiasi area esposta a condizioni esterne, tra cui, solo a titolo di esempio, verande o aree per barbecue.
- NON utilizzare l'apparecchio per conservare presidi medico-sanitari.
- NON stare in piedi o in altro sostenersi alla base, ai cassetti o ai portelli.
- NON mettere a contatto olio o grassi con i componenti in plastica o con la guarnizione dei portelli. Pulire immediatamente in caso di contatto.
- Le bottiglie contenenti una elevata percentuale di alcool devono venire sigillate e posizionate verticalmente nel frigorifero.
- Trasportare, immagazzinare e movimentare l'apparecchio sempre in posizione verticale e spostarlo mantenendone la base.
- Spegnere e disconnettere l'alimentazione dell'unità prima di pulirla.
- Tenere lontano l'imballaggio dalla portata dei bambini. Smaltire l'imballaggio in conformità alle normative locali.
- Se danneggiato, il cavo di alimentazione deve venire sostituito da un agente POLAR o da un tecnico qualificato al fine di prevenire eventuali rischi.

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 38 2026/8/24 16:11

- L'apparecchio non è destinato a essere utilizzato da persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive della necessaria esperienza e conoscenza dell'apparecchio, che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni relative all'utilizzo dell'apparecchio dalle persone responsabili dello loro sicurezza.
- POLAR raccomanda che questo apparecchio venga periodicamente testato (almeno una volta all'anno) da una persona competente. I test dovrebbero includere, ma non solo: ispezione visiva, test di polarità, continuità di terra, continuità di isolamento e test funzionale.
- POLAR consiglia di collegare questo prodotto a un circuito protetto da un interruttore differenziale adeguato.

Attenzione: Rischio di incendio



- Non conservare sostanze esplosive, come bombolette spray con propellente infiammabile in questo apparecchio.



Attenzione: Tenere libere tutte le aperture di ventilazione. L'unità non deve essere installata senza una ventilazione adeguata.

- **Attenzione:** non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento, diversa dal fabbricante raccomandato Quelli da.
- **Attenzione:** Non danneggiare il circuito refrigerante.
- **Attenzione:** Non usare apparecchi elettrici all'interno degli scomparti per la conservazione degli alimenti.

Descrizione dei prodotti

G604 - POLAR Frigorifero da banco a 2 porte per la preparazione della pizza
G605 - POLAR Frigorifero da banco a 3 porte per la preparazione della pizza
G606 - POLAR Frigorifero da banco Saladette a 2 porte
G607 - POLAR Frigorifero da banco Saladette a 3 porte

Introduzione

Leggere con attenzione il presente manuale. La manutenzione e l'utilizzo corretti di questo apparecchio consentiranno di ottenere le massime prestazioni da questo prodotto POLAR.

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 39 2026/8/24 16:11

Contenuto dell'imballaggio

- Frigorifero POLAR
- Guide per ripiani
- Ripiani (G604/G606 x 2, G605/G607 x 3)
- Separatori gastronorm
- Ripiani pavimento (G604/G606 x 2, G605/G607 x 3)
- Manuale di istruzioni

POLAR garantisce una qualità e un servizio impeccabili e assicura che al momento dell'imballaggio tutti i componenti forniti sono integralmente funzionanti e privi di difetti.

Nel caso siano rilevati danni risultanti dal trasporto del prodotto, rivolgersi immediatamente al rivenditore POLAR locale.

Installazione

Nota: Non per l'uso in furgoni o rimorchi, camion per il trasporto del cibo o veicoli simili.
Nota: se l'apparecchio è stato immagazzinato o spostato in posizione non verticale, lasciarlo in posizione verticale per circa 12 ore prima di metterlo in funzione. In caso di dubbio, osservare comunque questa precauzione.

1. Rimuovere l'apparecchio dall'imballaggio. Assicurarsi che la pellicola protettiva e rivestimenti in plastica siano interamente rimossi da tutte le superfici.
2. Per ottimizzare le prestazioni e la longevità, assicurarsi che sia mantenuta una distanza minima di 2,5 cm tra l'unità e le pareti e altri oggetti, con una distanza minima di 20 cm nella parte superiore. **NON POSIZIONARE MAI VICINO A UNA FONTE DI CALORE.**

Nota: prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, pulire i ripiani e l'interno con acqua saponata e asciugare bene.

3. Innestare i freni delle ruote a sfera per mantenere l'apparecchio in posizione
   OPPURE
   Mettere in piano l'apparecchio regolando i piedi.

Montaggio dei ripiani e delle protezioni pavimento

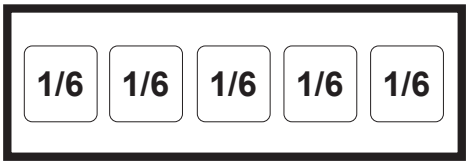
1. Posizionare un set di guide su ogni lato dell'armadio all'altezza desiderata.
2. Fare scivolare in posizione il ripiano.
3. Ripetere l'operazione per i ripiani rimanenti.
4. Posizionare le protezioni sul pavimento dell'armadio, assicurandosi che il lato piatto non sia a contatto con il pavimento.

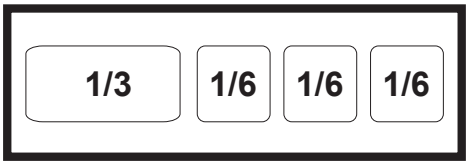
Nota: il corretto montaggio è essenziale perché la condensa possa essere correttamente scaricata.

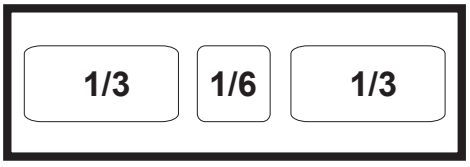
G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 40 2026/8/24 16:11

Configurazione GN

Modello: G604

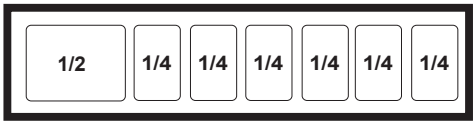


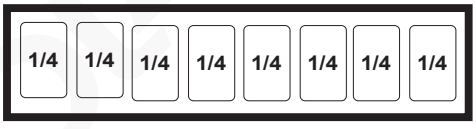


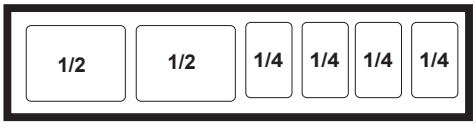


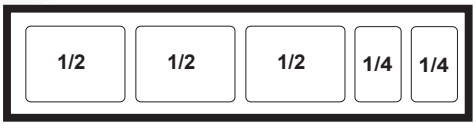
Modello: G605







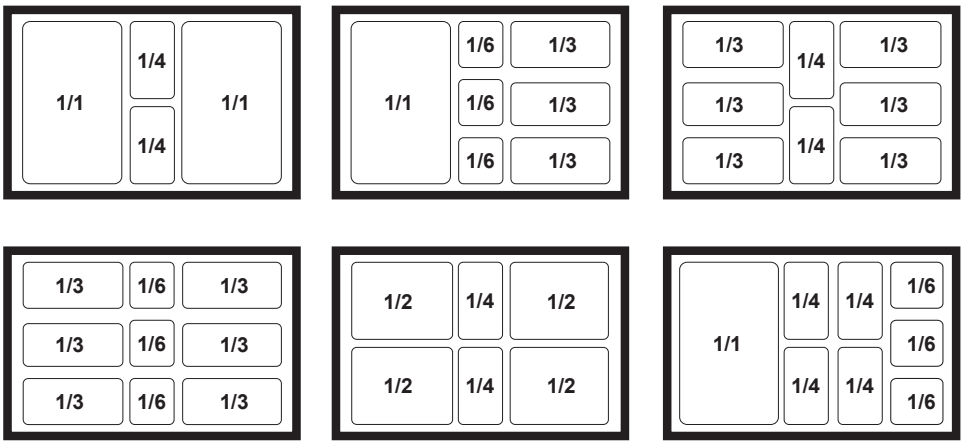




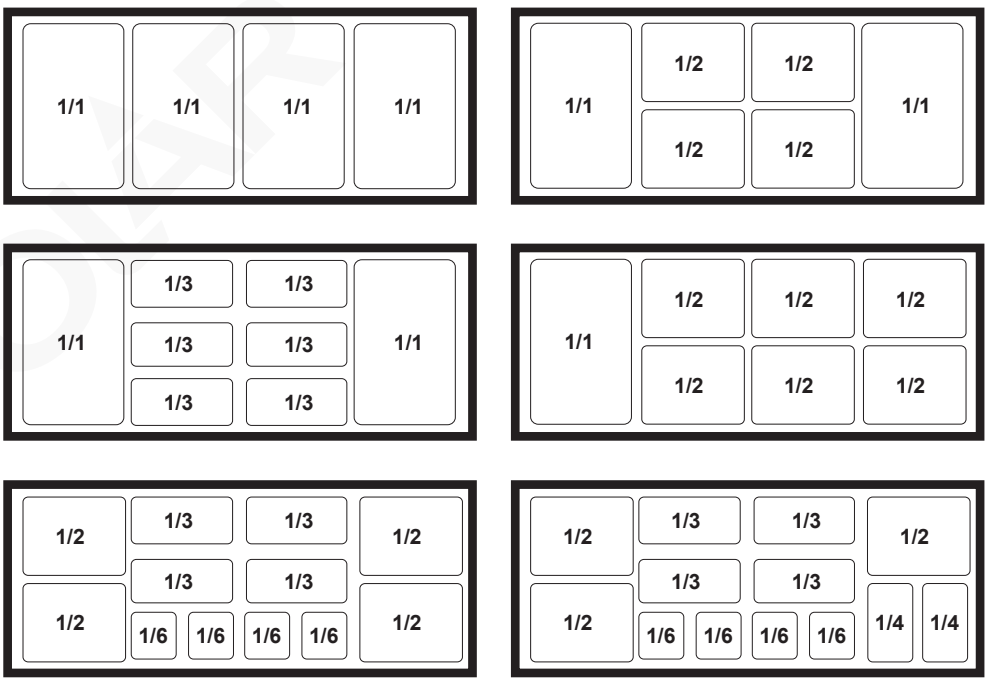
POLAR

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 41 2026/8/24 16:11

Modello: G606



Modello: G607



G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 42 2026/8/24 16:11

Funzionamento

Conservazione dei cibi

Per ottenere i migliori risultati dall'apparecchio POLAR, osservare le seguenti istruzioni:

- Conservare i cibi nell'apparecchio solo quando esso ha raggiunto la corretta temperatura di esercizio.
- Assicurarsi che gli alloggiamenti gastronorm siano sempre occupati anche se i gastronorm non sono utilizzati o sono vuoti. Gli alloggiamenti vuoti riducono in maniera significativa l'efficienza dell'apparecchio.
- Chiudere sempre il coperchio quando l'apparecchio non è utilizzato.
- Non collocare all'interno dell'apparecchio oggetti non coperti come quelli indicati di seguito, in quanto ciò potrebbe danneggiare l'evaporatore e causare perdite, invalidando così la garanzia: cibi caldi, liquidi caldi, liquidi acidi, prodotti acidi.
- Se possibile, avvolgere o coprire i cibi.
- Non ostruire le ventole all'interno dell'apparecchio.
- Evitare di aprire i portelli per periodi prolungati di tempo.

Nota: l'apparecchio non è destinato alla conservazione a lungo termine di alimenti.

Nota: quando non è necessario per la conservazione degli alimenti, questo frigorifero da cucina dovrebbe essere spento per garantire un funzionamento efficiente, ridurre la formazione di ghiaccio e facilitare lo sbrinamento.

Accensione

1. Chiudere i portelli e i cassetti dell'apparecchio.
2. Assicurarsi che l'interruttore dell'alimentazione sia impostato su [**O**] e acceso alla presa.
3. Accendere l'alimentazione [**I**]. Viene visualizzata la temperatura corrente all'interno dell'apparecchiatura.

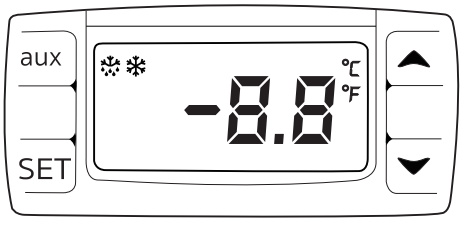
Apertura/chiusura del coperchio (solo G606/G607)

Il coperchio del banco saladette G606 e G607 fornisce più posizioni.

1. Con il coperchio chiuso, fare scivolare il pannello nella posizione di apertura a metà. In questo modo è possibile accedere ai vassoi gastronorm.
2. Sollevare il coperchio all'indietro per insediare la cerniera nella scanalatura di supporto.
3. Sollevare completamente all'indietro il coperchio per esporre completamente i vassoi gastronorm.

ATTENZIONE: il coperchio scorrevole non dispone di un meccanismo di blocco. Assicurarsi sempre che il coperchio si trovi nella posizione di "apertura a metà" prima di aprirlo.

Pannello di controllo



Impostazione della temperatura di esercizio

1. Tenere premuto il pulsante **SET** per 3 secondi. Il display lampeggia.
2. Premere i pulsanti ▲ o ▼ per visualizzare la temperatura richiesta.
3. Premere il pulsante **SET** per memorizzare la temperatura.

Sbrinamento manuale

Premere senza rilasciare il pulsante "**aux**" per 2 secondi per avviare lo sbrinamento. La spia di sbrinamento si accende.
Il ciclo di sbrinamento si conclude automaticamente.

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 43 2026/8/24 16:11

Pulizia e manutenzione

Prima di eseguire la pulizia, spegnere e scollegare l'alimentazione.

- Pulire l'interno dell'apparecchio quanto più spesso possibile.
- Non utilizzare detergenti abrasivi in quanto possono lasciare residui nocivi.
- Pulire la tenuta della porta con acqua tiepida calda.
- Asciugare sempre dopo la pulizia.
- Non permettere che l'acqua utilizzata per la pulizia penetri attraverso il foro di scarico nella vasca di evaporazione.
- Prestare attenzione durante la pulizia della parte posteriore dell'apparecchio. Gli attrezzi con bordi taglienti possono provocare tagli.

Con l'apertura frequente e prolungata delle porte si formano condensa e ghiaccio. Anche il funzionamento al di fuori dell'intervallo di temperatura consigliato e la collocazione vicino a una fonte di calore aumentano la formazione di ghiaccio e di condensa interna/esterna. In caso di condensa esterna, pulire la superficie con un panno.
L'eccesso di ghiaccio provoca tempi di funzionamento più lunghi che aumentano il consumo energetico e il deterioramento dei componenti.
Se la guarnizione o il sigillo sono danneggiati o deformati, il consumo energetico aumenterà. Per ripristinare l'efficienza, sostituire la guarnizione.

Pulizia del filtro condensatore

- Il condensatore è parte del sistema di refrigerazione. Il filtro del condensatore richiede una pulizia mensile.
- Scollegare sempre l'alimentazione prima di effettuare la manutenzione ordinaria.
- La mancata pulizia del condensatore aumenterà il consumo energetico, ridurrà le prestazioni e la durata dell'unità Polar e potrebbe quindi invalidare la garanzia.
- Questi modelli dispongono di un filtro removibile che può essere pulita con un aspirapolvere.



Risoluzione dei problemi

Se necessario, un tecnico qualificato deve eseguire le riparazioni.

Guasto	Probabile causa	Azione
L'apparecchio non funziona	L'apparecchio non è acceso	Controllare che l'apparecchio sia correttamente collegato e acceso
	La presa e il cavo sono danneggiati	Sostituire la spina o il cavo
	Guasto alimentazione di rete	Controllare l'alimentazione di rete

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 44 2026/8/24 16:11

Guasto	Probabile causa	Azione
L'apparecchi si accende ma la temperatura è troppo alta o troppo bassa	Quantità eccessiva di ghiaccio nell'evaporatore	Sbrinare l'apparecchio
	Il condensatore è bloccato dalla polvere	Pulire il condensatore
	I portelli non sono chiusi in maniera appropriata	Controllare che i portelli siano chiusi e che le guarnizioni di tenuta non siano danneggiate
	L'apparecchio è posizionato in prossimità di una sorgente di calore oppure il flusso di aria al condensatore è interrotto	Spostare il frigorifero in una posizione più appropriata
	La temperatura ambientale è troppo alta	Aumentare la ventilazione oppure spostare l'apparecchio in una posizione più fresca
	Sono stati conservati nell'apparecchio cibi non appropriati	Rimuovere i cibi eccessivamente caldi o le ostruzioni della ventola
	L'apparecchio è sovraccarico	Ridurre la quantità dei cibi presenti nell'apparecchio
L'apparecchio perde acqua	L'apparecchio non è in posizione piana	Regolare i piedi al fine di mantenere in piano l'apparecchio (se pertinente)
	La bocca di scarico è bloccata	Pulire la bocca di scarico
	Il movimento dell'acqua verso lo scarico è ostruito	Pulire il pavimento dell'apparecchio (se pertinente)
	Il contenitore dell'acqua è danneggiato	Consultare un tecnico qualificato
	La vaschetta di raccolta dell'acqua di sbrinamento è troppo piena	Svuotare la vaschetta di raccolta dell'acqua di sbrinamento (se pertinente)
L'apparecchio presenta una rumorosità eccessiva	Dadi o viti allentati	Controllare e serrare tutti i dadi e le viti
	L'apparecchio non è stato installato in una posizione in piano o stabile	Controllare la posizione di installazione e modificarla se necessario

Specifiche tecniche

Nota: a causa del nostro processo di miglioramento continuo, le specifiche del prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

Modello	Tensione	Alimentazio	Capacità	Intervallo di temperatura	Refrigerante	Dimensioni h x l x p mm	Peso (Kg)
G604	220-240V~ 50Hz	155W	254Ltr	2°C - 8°C	R600a	1010 x 900 x 700	80
G605		235W	390Ltr	2°C - 8°C	R600a	1010 x 1370 x 700	120
G606		155W	240Ltr	2°C - 8°C	R600a	885 x 900 x 700	83
G607		235W	368Ltr	2°C - 8°C	R600a	885 x 1370 x 700	130

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 45 2026/8/24 16:11

Cablaggio elettrico

L'apparecchio è dotato di una spina conforme alla tabella sottostante (la corrente corretta deve essere selezionata in base all'apparecchio).

Regione	Tipo di spina	Corrente nominale
UK	BS 1363	13 A
Europa	CEE 7/7	16 A

La spina deve essere collegata a una presa di corrente appropriata.

Questo dispositivo deve essere collegato a terra.



In caso di dubbi, consultare un elettricista qualificato.

I punti di interruzione dell'alimentazione elettrica devono rimanere privi di ostacoli. In caso di emergenza devono essere facilmente raggiungibili, qualora sia necessario interrompere l'alimentazione.

Smaltimento

Le normative UE prevedono che lo smaltimento dei prodotti di refrigerazione sia eseguito da aziende specializzate nella rimozione o nel riciclaggio di tutti i gas e dei componenti in metallo e plastica.

Rivolgersi all'ente locale incaricato per informazioni sullo smaltimento di questo apparecchio. Gli enti locali non hanno l'obbligo di procedere allo smaltimento di apparecchi di refrigerazione commerciali ma sono in grado di fornire suggerimenti sulla modalità di smaltimento di tali apparecchi.

In alternativa, chiamare la helpline telefonica di POLAR per ricevere informazioni dettagliate sulle aziende di smaltimento nella UE.

Conformità

Il logo WEEE riportato su questo prodotto o sulla relativa documentazione indica che il prodotto non può essere smaltito come normale rifiuto domestico. Per evitare possibili danni alla salute e/o all'ambiente, il prodotto deve venire smaltito utilizzando una procedura di riciclaggio approvata e sicura per l'ambiente. Per ulteriori informazioni su come smaltire in maniera corretta questo prodotto, contattare il fornitore del prodotto o l'ente locale responsabile per lo smaltimento dei rifiuti.



I componenti POLAR sono stati sottoposti a un rigoroso collaudo ai fini della conformità agli standard e alle specifiche normative previste dalle autorità internazionali, indipendenti e federali.

I prodotti POLAR sono autorizzati a esporre il seguente simbolo:



Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione o la trasmissione in alcuna forma, elettronica, meccanica, mediante fotocopiatura o altro sistema di riproduzione, di qualsiasi parte delle presenti istruzioni senza la previa autorizzazione scritta di POLAR.

Le informazioni contenute sono corrette e accurate al momento della stampa, tuttavia POLAR si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 46 2026/8/24 16:11

Consejos de Seguridad

- Colóquelo sobre una superficie plana, estable.
- Un agente del servicio técnico cualificado debería llevar a cabo la instalación y cualquier reparación que se precise. No retire ningún componente ni panel de servicio de este producto.
- Consulte las Normas Locales y Nacionales correspondientes a lo siguiente:
  - Legislación de Seguridad e Higiene en el Trabajo
  - Códigos de Práctica BS EN
  - Precauciones contra Incendios
  - Normativas de Cableado de la IEE
  - Normativas de Construcción
- No utilice dispositivos de lavado de chorro a presión para limpiar el aparato.
- No utilice este aparato en exteriores. El uso en exteriores incluye cualquier área expuesta a las condiciones medioambientales, incluyendo, sin limitarse a zonas al aire libre y de barbacoa.
- NO utilice este aparato para almacenar existencias médicas.
- NO se ponga de pie ni se apoye sobre la base, los cajones o las puertas.
- NO deje que el aceite o la grasa entren en contacto con los componentes de plástico o la junta de la puerta. Limpie el aparato inmediatamente si se produce contacto.
- Las botellas que contienen un alto porcentaje de alcohol deben sellarse y colocarse verticalmente en el frigorífico.
- Siempre debe transportar, almacenar y manipular el aparato verticalmente y moverlo cogiéndolo de la base.
- Desconecte la máquina y desenchúfela del suministro eléctrico de la unidad siempre antes de llevar a cabo la limpieza.
- Mantenga el embalaje lejos del alcance de los niños. Deshágase del embalaje de acuerdo con las normativas de las autoridades locales.
- Si el cable eléctrico está dañado, debe ser reemplazado por un agente de POLAR o un técnico cualificado recomendado para evitar cualquier riesgo.

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 47 2026/8/24 16:11

- Este aparato no debe ser utilizado por personas (niños incluidos) que tengan limitadas sus capacidades fisicas, sensoriales o mentales, o que no tengan experiencia y conocimientos, a menos que estén bajo la supervision o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato a cargo de una persona responsable de su seguridad.
- POLAR recomienda que este aparato debe ser periódicamente probado (al menos anualmente) por una Persona Competente. La prueba debe incluir, pero no debe estar limitado a: Inspección visual, Prueba de polaridad, Toma a tierra, continuidad de aislamiento y prueba Funcional.
- POLAR recomienda conectar este producto a un circuito protegido por un dispositivo de corriente residual adecuado.



Precaución: Riesgo de Incendio

- No guarde sustancias explosivas, tales como latas de aerosol con un propulsor inflamable, en este aparato.



Advertencia: Mantenga los orificios de ventilación libres de obstrucciones. Asegúrese de que la unidad disponga de una ventilación adecuada.

- **Advertencia:** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, únicamente aquellos recomendados por el fabricante.
- **Advertencia:** No dañe el circuito refrigerante.
- **Advertencia:** No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato.

Descripción del Producto

G604 - Refrigerador con mostrador para preparación de pizzas POLAR de 2 puertas
G605 - Refrigerador con mostrador para preparación de pizzas POLAR de 3 puertas
G606 - Refrigerador con mostrador para ensaladas POLAR de 2 puertas
G607 - Refrigerador con mostrador para ensaladas POLAR de 3 puertas

Introducción

Tómese unos minutos para leer este manual. El correcto mantenimiento y manejo de esta máquina proporcionará el mejor funcionamiento posible de su producto POLAR.

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 48 2026/8/24 16:11

Contenido del Conjunto

- Frigorífico POLAR
- Guías de estante
- Estantes (G604/G606 x 2, G605/G607 x 3)
- Barras Adaptadoras Gastronorm
- Estantes de Suelo (G604/G606 x 2, G605/G607 x 3)
- Manual de instrucciones

POLAR se enorgullece de su calidad y servicio y asegura que en el momento del embalaje, el contenido se suministró con plena funcionalidad y sin ningún defecto.

Si encontrara algún daño resultante del transporte, póngase en contacto inmediatamente con su distribuidor POLAR.

Instalación



Nota: No debe utilizarse en furgonetas o remolques, camiones de alimentos o vehículos similares.
Nota: Si el aparato no se ha almacenado o transportado en posición vertical, déjelo en posición vertical durante aproximadamente 12 horas antes del funcionamiento. Si tiene alguna duda, deje el aparato en posición vertical.

1. Desembale el aparato. Asegúrese de que todos los revestimientos y las láminas de plástico de protección se hayan quitado totalmente de todas las superficies.
2. Para optimizar el rendimiento y la longevidad, asegúrese de que se mantenga un espacio libre mínimo de 2,5 cm entre la unidad y las paredes y otros objetos, con un espacio mínimo de 20 cm en la parte superior. **NUNCA UBICAR AL LADO DE UNA FUENTE DE CALOR.**



Nota: Antes de utilizar el aparato por primera vez, limpie los estantes y el interior con agua jabonosa y luego séquelos bien.

3. Coloque los frenos en las ruedecillas para mantener el aparato en su posición
   O
   Nivele el aparato ajustando la pata enroscada.

Montaje de las Protecciones de Suelo y los Estantes

1. Coloque un juego de guías de estante a cada lado de la cabina a la altura deseada.
2. Deslice el estante hasta su lugar.
3. Repita el proceso con los estantes restantes.
4. Coloque las protecciones de suelo en el suelo de la cabina, asegurándose de que el lado plano esté separado del suelo.

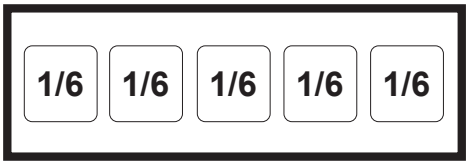


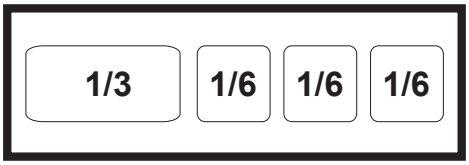
Nota: esto es vital para asegurar el desagüe completo de la condensación.

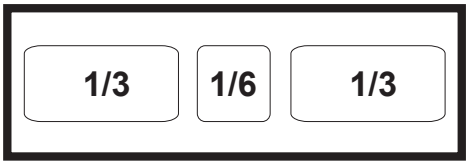
G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 49 2026/8/24 16:11

Configuración GN

Modelo: G604

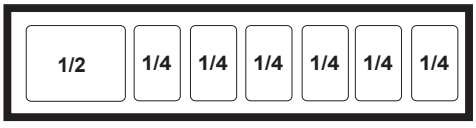


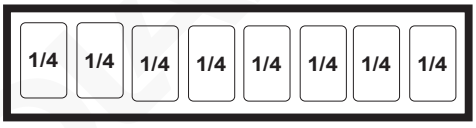


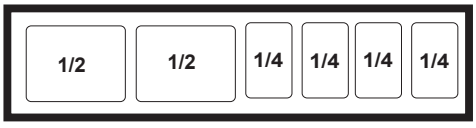


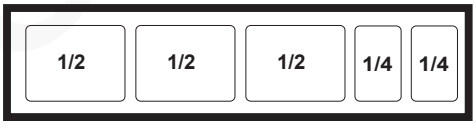
Modelo: G605





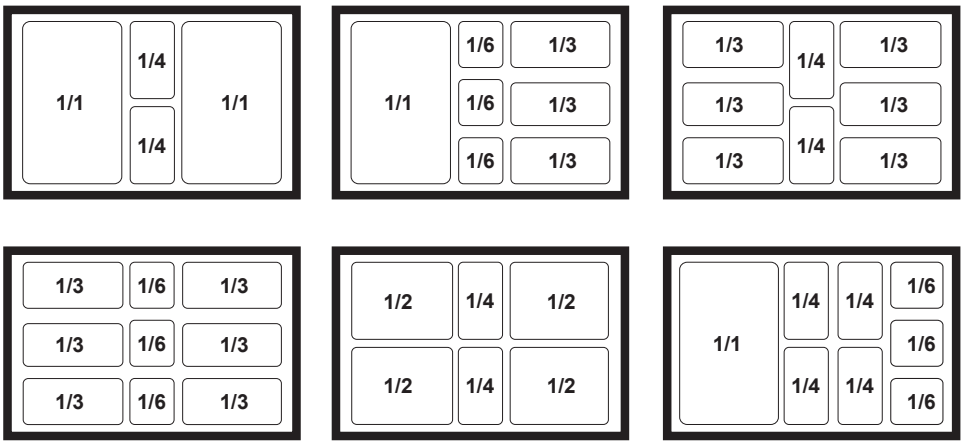




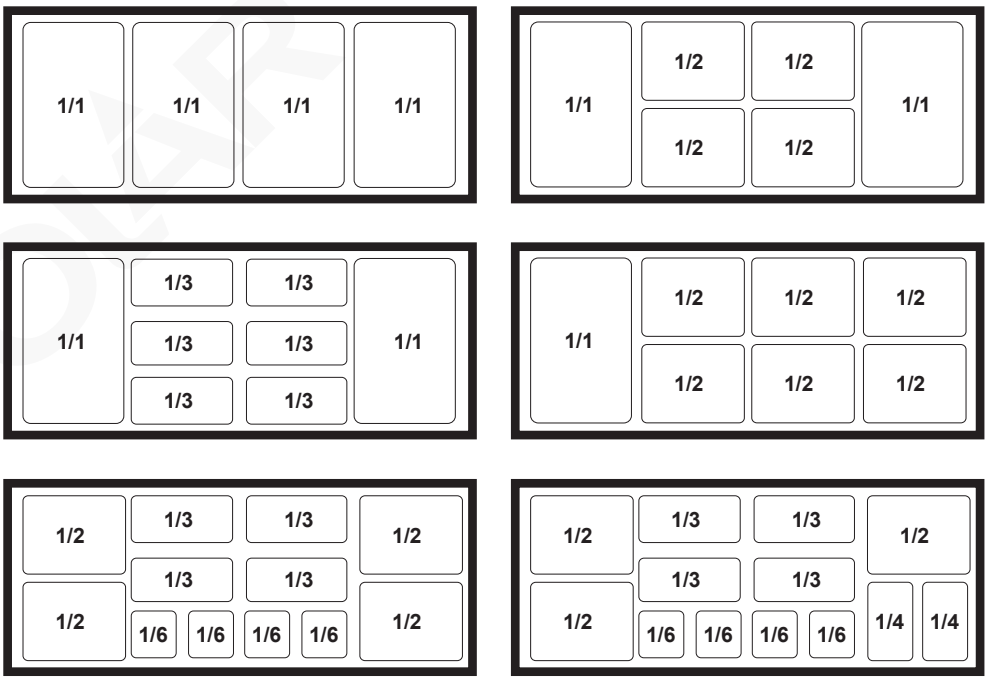


G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 50 2026/8/24 16:11

Modelo: G606



Modelo: G607



G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 51 2026/8/24 16:11

Funcionamiento

Almacenamiento de comida

Para obtener los mejores resultados de su aparato POLAR, siga estas instrucciones:

- Guarde alimentos en el aparato sólo cuando haya alcanzado la temperatura de funcionamiento correcta.
- Asegúrese de que los recipientes gastronorm estén llenos en todo momento, incluso si los gastronorms no se utilizan o están vacíos. Los recipientes vacíos reducirán en gran medida la eficiencia del aparato.
- Cierre siempre la tapa cuando no se esté utilizando.
- No coloque en el interior del aparato objetos que no estén cubiertos como los que se indican a continuación, ya que esto puede hacer que el evaporador se dañe y tenga fugas, anulando así la garantía: alimentos calientes, líquidos calientes, líquidos ácidos, productos ácidos.
- Envuelva o cubra la comida siempre que sea posible.
- No obstruya los ventiladores en el interior del aparato.
- Evite la apertura de las puertas durante períodos de tiempo prolongados.

Nota: El aparato no está diseñado para el almacenamiento prolongado de alimentos.

Nota: Cuando no se utilice para almacenar alimentos, este frigorífico de preparación debe apagarse para garantizar un funcionamiento eficiente, reducir la acumulación de hielo y facilitar la descongelación.

Activación

1. Cierre la (s) puerta (s) / cajón (ones) del aparato.
2. Asegúrese de que el interruptor de activación esté ajustado en [**O**] y conéctelo a la toma.
3. Conecte la Alimentación [**I**]. Se muestra la temperatura actual en el aparato.

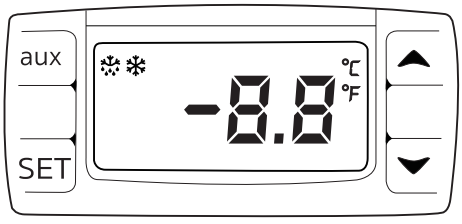
Abrir / Cerrar la Tapa (Sólo en los Modelos G606/G607)

La tapa de las Frigoríficos de Mostrador para Tapas G606 y G607 es multi-posicional:

1. Con la tapa cerrada, deslice el panel de nuevo hasta la posición medio abierta. Esto permite un acceso parcial a las bandejas gastronorm.
2. Levante la tapa desplazándola hacia atrás de forma que la bisagra encaje en la ranura de soporte.
3. Levante la tapa desplazándola completamente hacia atrás de forma que las bandejas gastronorm estén completamente expuestas.

ADVERTENCIA: la tapa deslizante no tiene un mecanismo de bloqueo. Asegúrese siempre de que la tapa esté en la posición "medio abierta" antes de la apertura.

Panel de Control



Ajuste de la Temperatura de Funcionamiento

1. Mantenga presionado el botón **SET** durante 3 segundos. El visualizador se enciende.
2. Pulse el botón ▲ o los botones ▼ para visualizar la temperatura deseada.
3. Pulse el botón **SET** para fijar la temperatura.

Descongelación Manual

Pulse y mantenga pulsado el boton "**aux**" durante 2 segundos para que empiece la descongelacion . La luz de descongelacion se iluminará. El ciclo de descongelación finalizará automáticamente.

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 52 2026/8/24 16:11

Limpieza, Cuidado y Mantenimiento

Desconecte la máquina y desenchúfela de la toma eléctrica antes de llevar a cabo la limpieza.

- Limpie el interior del aparato con la mayor frecuencia posible.
- No utilice productos de limpieza abrasivos. Estos pueden dejar residuos nocivos.
- Limpie el sello de la puerta con agua tibia y jabonosa.
- Seque bien el aparato después de limpiarlo.
- No permita que el agua utilizada en la limpieza pase por el agujero de desagüe hacia el recipiente de evaporación.
- Vaya con cuidado al limpiar la parte trasera del aparato. Los bordes afilados pueden cortar.

La condensación y el hielo se formarán con la apertura frecuente y prolongada de las puertas.
El funcionamiento fuera del rango de temperatura recomendado y la colocación junto a una fuente de calor también aumentarán la cantidad de hielo y la condensación interna/externa.
Si se produce condensación externa, limpie la superficie con un paño.
El exceso de hielo provocará tiempos de funcionamiento más largos que aumentarán el consumo de energía y el deterioro de los componentes.
Si la junta o el sello están dañados o deformados, el consumo de energía aumentará. Para restablecer la eficiencia, sustituya la junta.

Limpieza del filtro de condensador

- El condensador es parte del sistema de refrigeración. El filtro condensador requiere una limpieza mensual.
- Desconecte siempre la fuente de alimentación antes de llevar a cabo mantenimiento rutinario.
- Si no se limpia el condensador, aumentará el consumo de energía, se reducirá el rendimiento y la vida útil de su unidad Polar y, por lo tanto, podría invalidarse la garantía.
- Estos modelos tienen un filtro extraíble que se puede limpiar con una aspiradora.



Resolución de problemas

Un técnico calificado debe realizar las reparaciones si es necesario.

Fallo	Causa probable	Acción
El aparato no funciona	El aparato no está conectado	Compruebe que el aparato esté enchufado correctamente y conectado
	El enchufe y el cable están dañados	Reemplace el enchufe o el cable
	Fallo de la fuente de alimentación de red	Compruebe la fuente de alimentación de red

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 53 2026/8/24 16:11

Fallo	Causa probable	Acción
El aparato se activa, pero la temperatura es demasiado alta / baja	Hay demasiado hielo en el evaporador	Descongele el aparato
	Condensador bloqueado con polvo	Limpie el condensador
	Las puertas no están bien cerradas	Compruebe que las puertas estén cerradas y las juntas no estén dañadas
	El aparato se encuentra cerca de una fuente de calor o el caudal de aire hacia el condensador está siendo interrumpido	Traslade el frigorífico a un lugar más adecuado
	La temperatura ambiente es demasiado alta	Aumente la ventilación o traslade el aparato a un lugar más fresco
	Se guardan alimentos no adecuados en el aparato	Retire cualquier exceso de alimentos calientes u obstrucciones del ventilador
	El aparato está sobrecargado	Reduzca la cantidad de alimentos guardados en el aparato
Hay fugas de agua en el aparato	El aparato no está bien nivelado	Ajuste las patas enroscadas para nivelar el aparato (si es aplicable)
	La salida de descarga está bloqueada	Limpie la salida de descarga
	El movimiento del agua hacia el desagüe está obstruido	Limpie la base del aparato (si es aplicable)
	El contenedor de agua está dañado	Consulte a un técnico cualificado
	La bandeja de goteo está rebosando	Vacíe la bandeja de goteo (si es aplicable)
El aparato es inusualmente ruidoso	Tuerca / tornillo flojo	Compruebe y apriete todos los tornillos y las tuercas
	El aparato no se ha instalado en una posición estable o nivelada	Compruebe la posición de la instalación y cámbiela si es necesario

Especificaciones Técnicas

Nota: Debido a nuestro proceso de mejora continua, las especificaciones del producto están sujetas a cambios sin previo aviso.

Modelo	Tensión	Potencia	Capacidad	Margen de Temperaturas	Refrigerante	Dimensiones a x a x p mm	Peso (Kg)
G604	220-240V~ 50Hz	155W	254Ltr	2°C - 8°C	R600a	1010 x 900 x 700	80
G605		235W	390Ltr	2°C - 8°C	R600a	1010 x 1370 x 700	120
G606		155W	240Ltr	2°C - 8°C	R600a	885 x 900 x 700	83
G607		235W	368Ltr	2°C - 8°C	R600a	885 x 1370 x 700	130

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 54 2026/8/24 16:11

Cableado Eléctrico

El aparato se suministra con un enchufe tal y como se indica en la tabla siguiente (la corriente correcta que debe seleccionarse varía en función del aparato).

Región	Enchufe estándar	Capacidad(es) de corriente
UK	BS 1363	13 A
Europa	CEE 7/7	16 A

El enchufe tiene que conectarse a una toma eléctrica adecuada.

Este aparato debe conectarse a una toma de tierra.



Si tiene alguna duda, consulte a un electricista cualificado.

Los puntos de aislamiento eléctrico deben mantenerse libres de cualquier obstrucción. En caso de precisarse una desconexión de emergencia, deben estar disponibles de forma inmediata.

Desecho

Las normativas de la UE requieren que los productos de refrigeración sean desechados por compañías especializadas que extraigan o reciclen todos los gases, componentes metálicos y de plástico.

Consulte a su autoridad local de recogida de residuos a la hora de desechar su aparato. Las autoridades locales no están obligadas a eliminar los equipos de refrigeración comerciales pero pueden ofrecer consejo sobre cómo desechar los equipos localmente.

Otra opción es llamar a la línea de asistencia de POLAR para pedir información sobre las compañías nacionales de desechos de la UE.

Cumplimiento

El logotipo WEEE en este producto o su documentación indica que no debe eliminarse como un residuo doméstico. Para ayudar a prevenir posibles daños a la salud humana y/o el medio ambiente, el producto debe eliminarse en un proceso de reciclaje aprobado y medioambientalmente seguro. Para obtener más información sobre cómo eliminar correctamente este producto, póngase en contacto con el proveedor del mismo o la autoridad local responsable de la eliminación de residuos en su zona.



Las piezas POLAR han pasado estrictas pruebas de productos para cumplir las especificaciones y normas reguladoras establecidas por las autoridades internacionales, independientes y federales.

Los productos POLAR han sido autorizados para llevar el símbolo siguiente:



Reservados todos los derechos. Puede estar prohibida la reproducción o transmisión en cualquier forma o por cualquier medio electrónico, mecánico, de fotocopiado, registro o de otro tipo, de cualquier parte de estas instrucciones sin la autorización previa y por escrito de POLAR.
Se ha hecho todo lo posible para garantizar que todos los datos son correctos en el momento de su publicación; sin embargo,POLAR se reserva el derecho a modificar las especificaciones sin que medie notificación previa.

G604-G607_ML_A5_v14_20260824.indb 55 2026/8/24 16:11

DECLARATION OF CONFORMITY

• Conformiteitsverklaring • Déclaration de conformité • Konformitätserklärung • Dichiarazione di conformità • • Declaración de conformidad • Erklæring om samsvar

Equipment Type • Uitrustingstype • Type d'équipement • Gerätetyp • Tipo di apparecchiatura • Tipo de equipo • Utstyrstype		**Model** • Modèle • Modell • Modello • Modelo • Modell
G-Series Pizza Prep Counter Fridge 254Ltr G-Series Pizza Prep Counter Fridge 390Ltr G-Series Saladette Counter Fridge 240Ltr G-Series Saladette Counter Fridge 368Ltr		G604 (-E & -A) G605 (-E & -A) G606 (-E & -A) G607 (-E & -A)
Application of Territory Legislation & Council Directives(s) Toepassing van Europese Richtlijn(en) • Application de la/des directive(s) du Conseil • Anwendbare EU-Richtlinie(n) • Applicazione delle Direttive • Aplicación de la(s) directiva(s) del consejo • Anvendelse av territoriell lovgivning og rådsdirektiv(er)	**Machinery Directive 2006/42/EC** Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2:2019 +A15:2021 +A16:2023 EN IEC 60335-2-89:2022 +A11:2022 EN62233:2008 **Electro-Magnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EU - recast of 2004/108/EC** Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (S.I. 2016/1091) EN IEC 55014-1: 2021 EN IEC 55014-2: 2021 EN IEC 61000-3-2: 2019+A1:2021+A2:2024 EN 61000-3-3: 2013+A1:2019+A2: 2021 **Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS) 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU** Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 (S.I. 2012/3032) **Regulation (EC) No 1935/2004- Food Contact Materials (FCM)** Regulation (EC) No 1935/2004 on Materials and Articles intended to Come into Contact with Food	**Electrical Safety** IEC 60335-1:2010 +A1:2013 +A2:2016 IEC 60335-2-89:2019 **Electromagnetic Compatibility** EN IEC 55014-1: 2021 EN IEC 55014-2: 2021 EN IEC 61000-3-2: 2019+A1:2021+A2:2024 EN 61000-3-3: 2013+A1:2019+A2: 2021
Manufacturer Name • Naam fabrikant • Nom du fabricant • Name des Herstellers • Nome del fabbricante • Nombre del fabricante • Produsentens navn		**Nisbets Limited**

I, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Territory Legislation, Directive(s) and Standard(s).

Ik, de ondergetekende, verklaar hierbij dat de hierboven gespecificeerde uitrusting goedgekeurd is volgens de bovenstaande Richtlijn(en) en Standaard(en).

Je soussigné, confirme la conformité de l'équipement cité dans la présente à la / aux Directive(s) et Norme(s) ci-dessus

Ich, der/die Unterzeichnende, erkläre hiermit, dass das oben angegebene Gerät der/den oben angeführten Richtlinie(n) und Norm(en) entspricht.

Il sottoscritto dichiara che l'apparecchiatura di sopra specificata è conforme alle Direttive e agli Standard sopra riportati.

El abajo firmante declara por la presente que el equipo arriba especificado está en conformidad con la(s) directiva(s) y estándar(es) arriba mencionadas.

Undertegnede erklærer herved at utstyret som er spesifisert ovenfor, er i samsvar med ovennevnte territoriell lovgivning, direktiv(er) og standard(er).

Date • Data • Date • Datum • Data • Fecha • Dato	**11th Mar 2026**		
Signature • Handtekening • Signature • Unterschrift Firma • Firma • Signatur	Signed by: Ashley Hooper AB6DB7656FFB441...		
Full Name • Volledige naam • Nom et prénom • Vollständiger Name • Nome completo • Nombre completo • Fullt navn	**Ashley Hooper**		
Position • Functie • Fonction • Position • Qualifica • Posición • Posisjon	**Group Head of Product Quality & Compliance**		
Manufacturer Address • Adres fabrikant • Adresse du fabricant • Adresse des Herstellers • Indirizzo del fabbricante • Dirección del fabricante • Produsentens adresse	**Fourth Way, Avonmouth, Bristol, BS11 8TB United Kingdom**	**Unit 9003, Blarney Business Park, Blarney, Co. Cork Ireland**	**15 Badgally Road, Campbelltown NSW 2560**

POST



UK	**0117 3075655**	**service@technical-sales.co.uk**
Eire	**021 4946777**	**Sales@nisbets.ie**
NL	**040 2628080**	**service@nisbets.nl**
FR	**01 60342880**	**sav@nisbets.fr**
BE-NL	**0800 29129**	**service@nisbets.be**
BE-FR	**0800 29229**	**service@nisbets.be**
DE	**0800 1860806**	**service@nisbets.de**
ES	**901 100133**	
AU	**1300 225 960**	
NZ	**0800 222 700**	

Please click on the URL below or scan the QR for more information on the product:

G604:

https://catering-brands-directory.com/product-passport/G604/

G605:

https://catering-brands-directory.com/product-passport/G605/

G606:

https://catering-brands-directory.com/product-passport/G606/

G607:

https://catering-brands-directory.com/product-passport/G607/

http://www.polar-refrigerator.com/

G604-G607_ML_A5_v14_2026/08/24